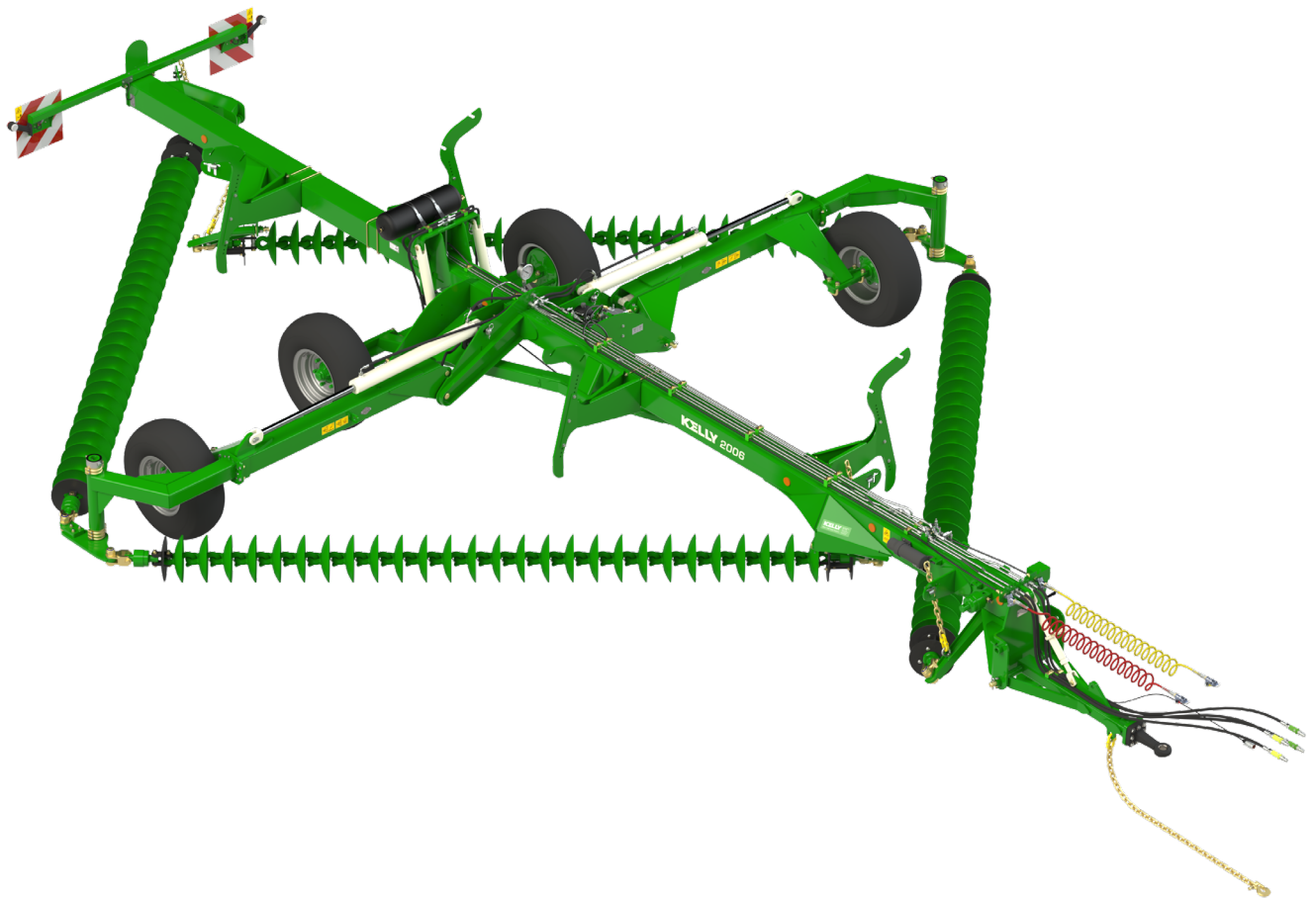


KELLY

Better Tillage. Better Tomorrow.

Kelly Tillage System 2006 Használati Utasítás

KTOM-F-01012023



SOROZATSZÁM:

KELLY

Telefonszám +61 8 8667 2253
Email sales@kellytillage.com
kellytillage.com

Booloroo (Központi Iroda)
684 Kelly Road,
Booloroo Centre SA 5482

Adelaide Office
28 Greenhill Road,
Wayville SA 5034





Köszönjük, hogy KELLY terméket választott.

Bízunk benne, hogy a használati utasítást könnyen megérthetőnek találja majd. Ha kérdése van, vagy segítségre van szüksége az ügyfélszolgálatunktól, vegye fel velünk bátran a kapcsolatot.

Amennyiben pótalkatrészre van szüksége, egyenesen a KELLY-től vagy helyi viszonteladótól is beszerezheti azt.

A Kelly-nél fontosnak tartjuk a visszajelzéseket. Ha nehézségbe ütközik, javaslatot tenni változtatásra vagy fejlesztésre, hogy tovább tökéletesítsük a termékeinket, akkor szívesen fogadjuk az ötleteit.

Lépjen velünk kapcsolatba

Ausztrália

Booleroo (Központi Iroda)

684 Kelly Road,
Booleroo Center SA 5482

+61 8 8667 2253

Hétfő – Péntek
8am - 4pm ACDT

Adelaide

28 Greenhill Road,
Wayville SA 5034

+61 8 8667 2253

Hétfő – Péntek
8am - 4pm ACDT

Globális helyszínek

Kelet-Kanada

Leading Edge Equipment
www.leadingedgeequipment.ca

1-519-421-3223

Hétfő – Péntek
8am - 4pm EST

Nyugat-Kanada

Adair Sales and Marketing Co Inc
www.adairreps.com

1-306-773-0996

Hétfő – Péntek
8am - 5pm CST

Egyesült Államok

Hood and Company

+1 417-865-2100

Hétfő – Péntek
8am - 4pm CST

Európa

kellytillage.com

+61 8 8667 2253

Hétfő – Péntek
8am - 4pm ACDT

Argentina

Giorgi Sa Maquinarias Agrícolas
www.giorgi.com.ar

+54 3464 493512

Hétfő – Péntek
8am - 5pm ART

Dél-Afrika

Desmond Whitfield CC

+27 82 567 8245

Hétfő – Péntek
8am - 4pm SAST

Tartalom

Biztonsági Tudnivalók

Figyelmeztető Szavak	4
Biztonsági Útmutatók	4
Általános Működtetés	5
Szállítás	5
Hidraulika	5
Karbantartás és Ellenőrzés	5
Biztonsági Matricák – Egyéni Elhelyezés	6 - 10

Fejezet 1 - Garancia

Jótállási irányelv	11
Gép Regisztrációs Űrlap	12

Fejezet 2 - Működés

Használat előtt	13
Használat előtti teendők	13
Kettős Drawbar	14
Parkolófék	14
A fék beállítása	15
Alapvető működési fontos helyek	16
Kinyitás	17 - 20
Összehajtás	21 - 24

Fejezet 3 - A Lánc Működése és Helyes Beállítása

A lánc feszességének fontossága	25
A keretmagasság beállítása	26
Szárnybeállítás	27
Láncfeszültség beállítása	28
Helyes hidraulikus láncfeszítés	29 - 31
Láncrögzítőlap magasságának állítása	32
Helyes láncmagasság beállítása	33
Apró beállítások a tökéletes működési eredményekért	34
A kúpos láncvég (TCE - Tapered Chain End) jelentősége	35
Lánc felszerelése	36
Lánc szettek	37 - 42

Fejezet 4 - Karbantartás & Ellenőrzés

Karbantartás és Ellenőrzés	43
Javasolt Karbantartási Ellenőrző Lista	44
Láncvizsgálat	45
Hibaelhárítás	45

Fejezet 5 - Specifikációk

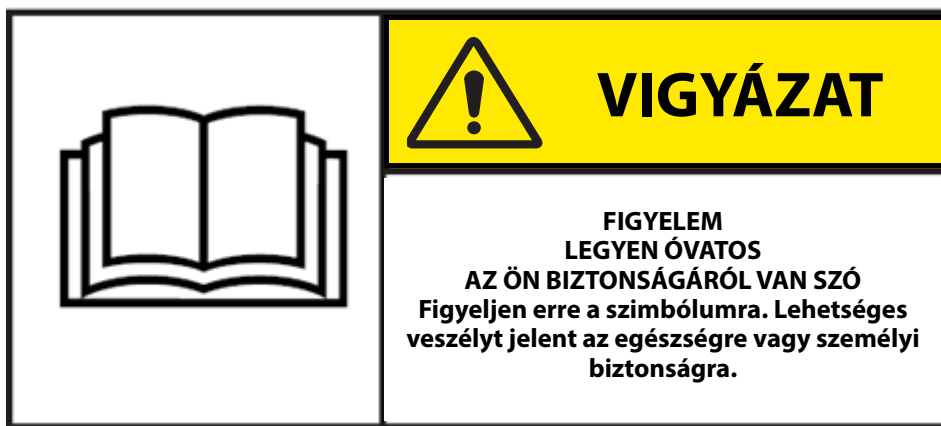
Működési sebesség	46
Gumiabroncs nyomás	46
Csavarnyomaték beállítások	46
Disc Chain hosszak és mennyiségek	47
Jegyzetek	48 - 49

Regisztráljon a gépezet vásárlásától számított két hónapon belül, hogy kapjon további 12 hónapos garanciát. A regisztrációról további információkat a 11. oldalon találhat.

Biztonsági Tudnivalók



Olvasson el minden működési utasítást és tanulmányozza alaposan a képeket mielőtt működtetné az egységet.



Figyelmeztető Szavak

Figyelmeztető szavak – VESZÉLY, FIGYELEM vagy ÓVATOSAN, a figyelmeztető jelképekkel együtt vannak használva.

Ha látja ezeket a jelképeket a szerkezeten vagy ebben az útmutatóban, figyeljen oda az utasításokra melyek a személyi biztonságot vagy társai biztonságát szolgálják. Ezen utasítások be nem tartása sérülést vagy halált eredményezhet.



VESZÉLY -Azonnali veszélyes helyzetet jelez, melyet ha nem vesz figyelembe, a végeredmény **HALÁL VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉS LESZ.**



FIGYELEM - Veszélyes helyzetet jelez, melyet ha nem vesz figyelembe, lehetséges, hogy **HALÁLT VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉST EREDMÉNYEZ.**



ÓVATOSAN - Veszélyes helyzetet jelez, melyet ha nem vesz figyelembe, lehetséges, hogy a végeredmény **KEVÉSBÉ VAGY KÖZEPESEN SÚLYOS SÉRÜLÉS LESZ.**

Figyelmesen olvasson el minden biztonsági lépést az útmutatóban és a gépezeten. Minden biztonsági matrica megfelelő állapotban legyen, és cserélje ki azokat amik elkoptak vagy elvesztek. Új matricákat a helyi kereskedőtől tud beszerezni.

Biztonsági Útmutatók

- Ez az eszköz a hozzá nem értők számára működés közben veszélyes.
- Ne próbálja meg működtetni vagy összeszerelni az egységet az útmutató elolvasása nélkül, vagy anélkül hogy teljesen megértené a biztonsági figyelmeztetéseket.
- Ne működtesse a berendezést drog vagy alkohol hatása alatt.
- Nézzék át minden használóval az utasításokat évente.

Vegye figyelembe: A bal és jobb oldal meghatározásánál álljon a gépezet mögé és nézzen az eleje felé.

Általános Működtetés

- Óvatosan közlekedjen a felső energiavezeték alatt és a villanyoszlopok körül – érintkezés esetén a gépkezelőt súlyos elektromos sokk érheti.
- Ne engedjen senkit a közvetlen közelbe a gép működtetése közben.
- A szárnyak emelésekor vagy leeresztésekor vonuljon félre.

Szállítás

- Mindig biztonságos sebességben közlekedjen. **SOSE LÉPJE TÚL A 25kph-es SEBESSÉGET.**
- A láncok legyenek szabadon a talajtól.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy elég lassan megy ahhoz, hogy meg tudjon állni szükség esetén biztonságosan, és lassítson a kanyarok előtt.
- Kérjük tartsa be az Önre vonatkozó országos, állami, tartományi, megyei és településre vonatkozó szabályozásokat, amikor a mezőgazdasági gépekkel közlekedik az utakon.

Hidraulika

- **SOSE** távolítsa el a hidraulikus tömlőket vagy végeket, amíg nincsen a gép szállítási állapotban vagy amíg nincsen teljesen kihúzott munkaállapotban. Semlegesítsen minden hidraulikus nyomást mielőtt lekapcsolja a hidraulikus tömlőket és szerelvényeket.
- Biztosítsa azt, hogy minden szerelvény és tömlő megfelelő állapotú.
- Gondoskodjon a megfelelő fej, kéz vagy más személyi védelmet biztosító eszköz használatáról, amikor ellenőrzi a hidraulikát nyomás alatt, hogy megelőzhesse a baleseteket.
- Kétszer is ellenőrizze le, hogy minden rendben van, mielőtt beüzemeli a hidraulikát.
- Tartsa meg a megfelelő hidraulikus folyadék szinteket és nyomást.

Karbantartás és Ellenőrzés

- A jó karbantartás az Ön felelőssége.
- A rendszeres karbantartás és ellenőrzés mindenképpen szükséges.

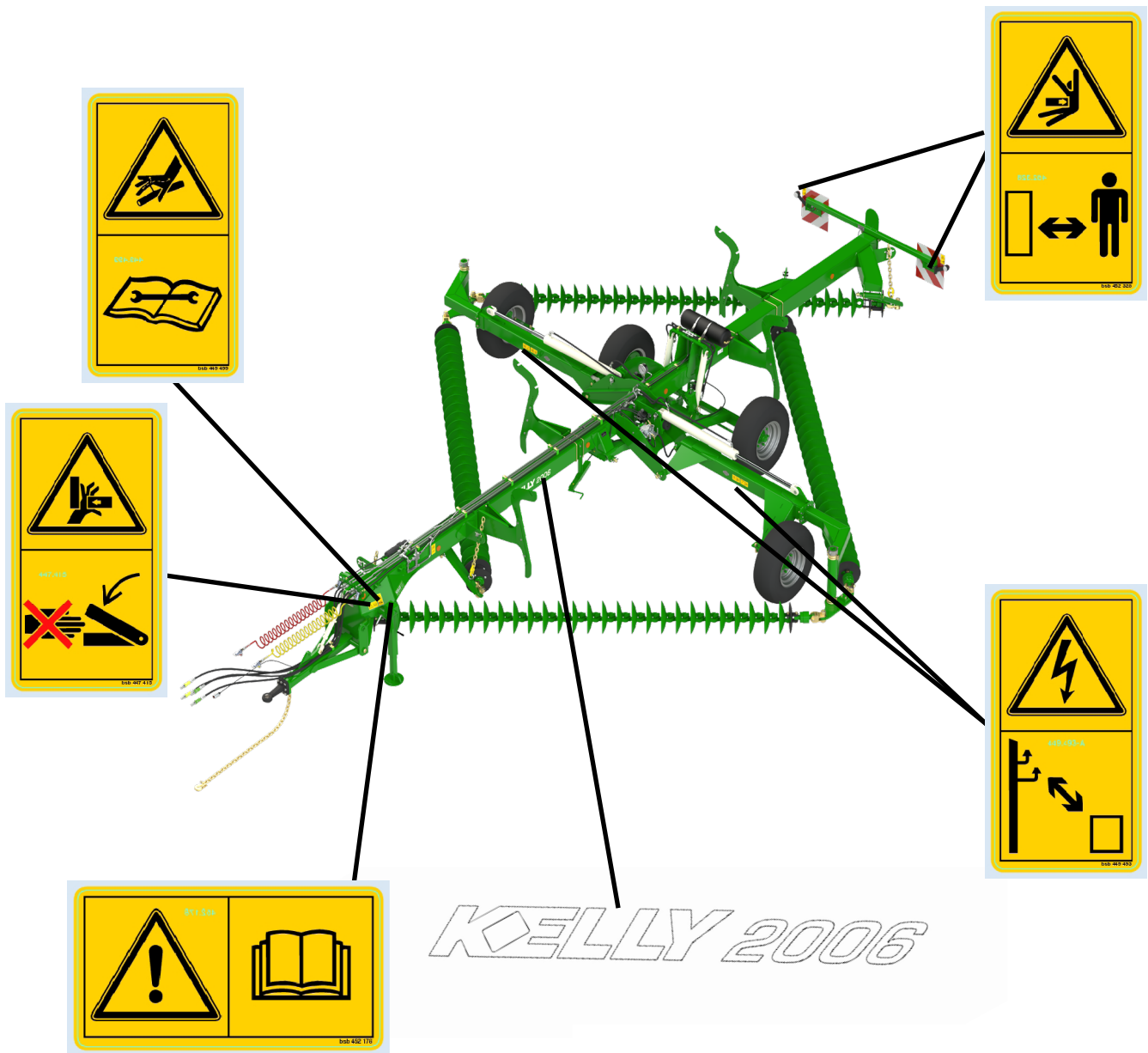
Karbantartási útmutatókat a 4-es fejezetben talál.



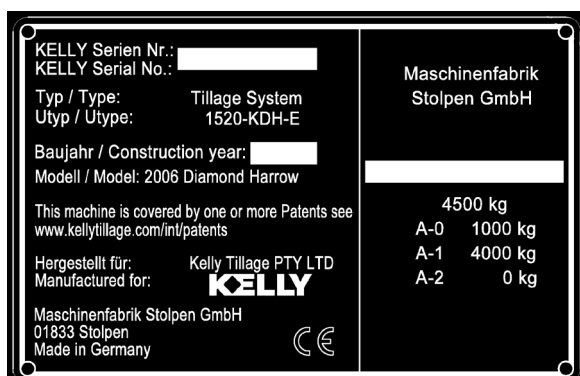
Ha valamelyik biztonsági matrica hiányzik, azonnal forduljon a helyi forgalmazóhoz, és ne használja a gépet.

Biztonsági Matricák - Egyéni Elhelyezés

Kép 32.

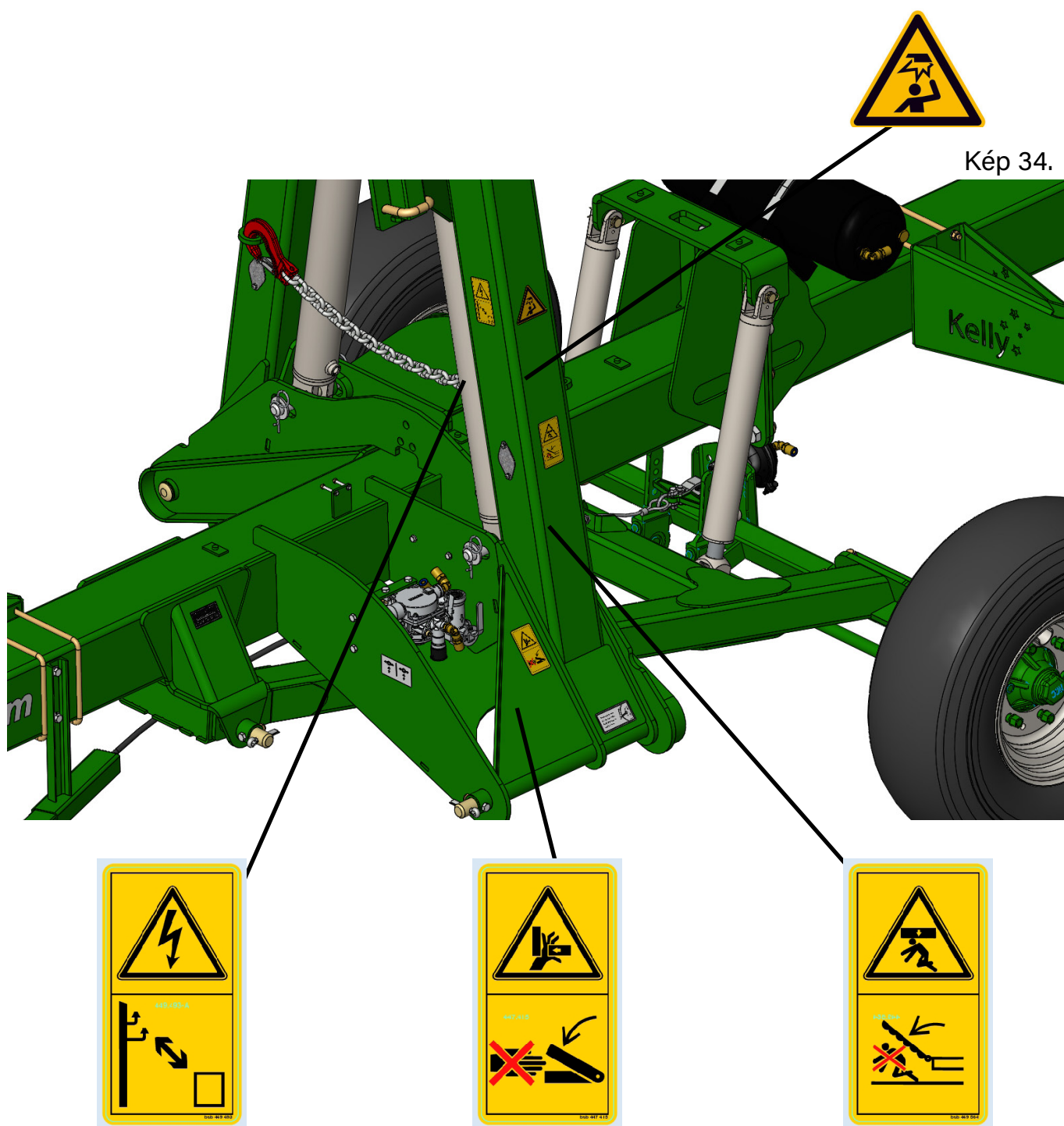


Kép 33.



Ha valamelyik biztonsági matrica hiányzik, azonnal forduljon a helyi forgalmazóhoz, és ne használja a gépet.

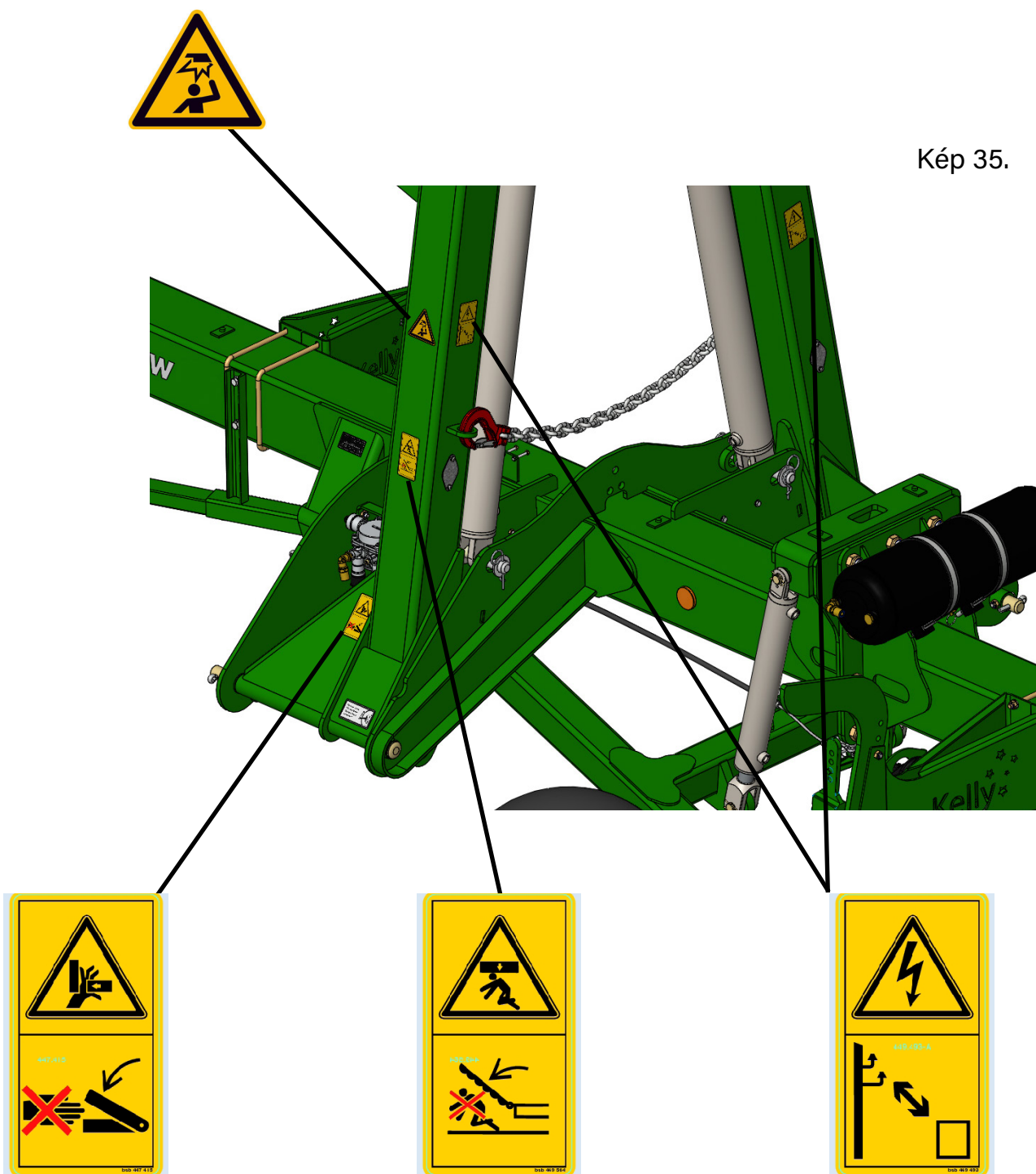
Biztonsági Matricák - Egyéni Elhelyezés



Ha valamelyik biztonsági matrica hiányzik, azonnal forduljon a helyi forgalmazóhoz, és ne használja a gépet.

Biztonsági Matricák - Egyéni Elhelyezés

Kép 35.

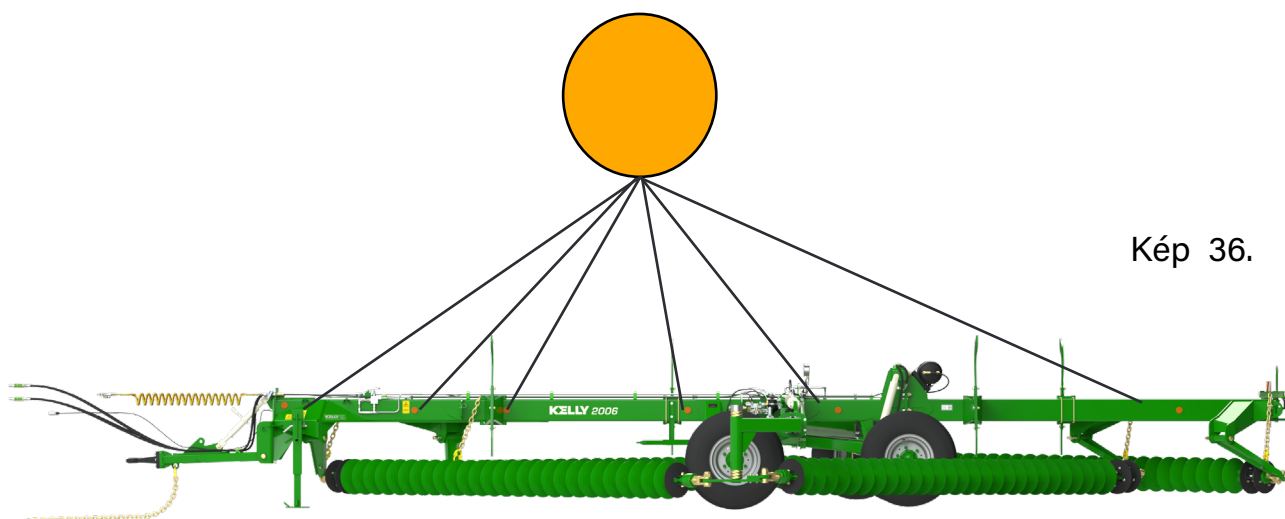


Ha valamelyik biztonsági matrica hiányzik, azonnal forduljon a helyi forgalmazóhoz, és ne használja a gépet.

Biztonsági Matricák - Egyéni Elhelyezés

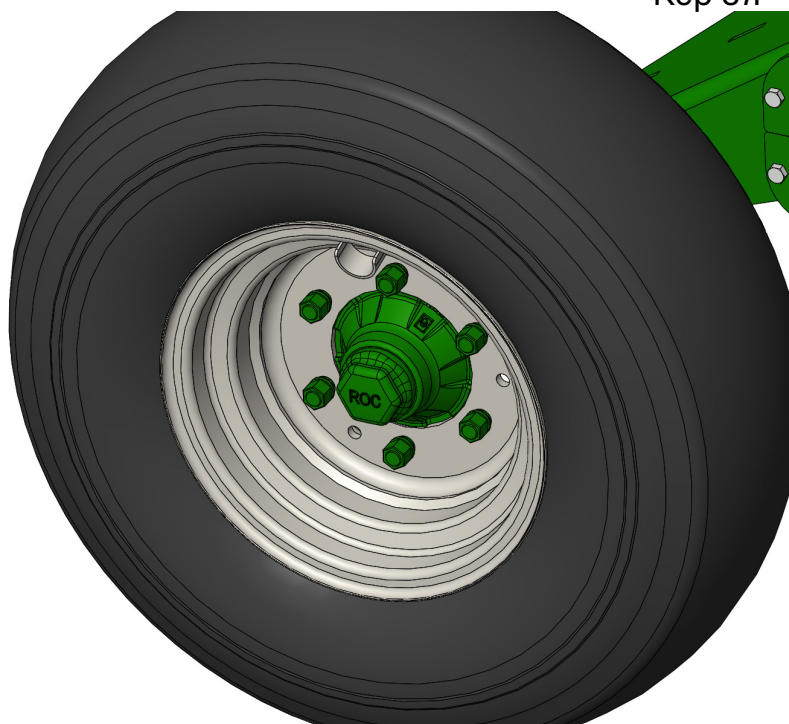
Narancssárga reflektorok - darabszám: 8 Helyezze el kifelé irányítva a középső részen. Előrefelé nézzen a lánczáró külső felén.

Narancssárga reflektorok



Kép 36.

Kép 37.

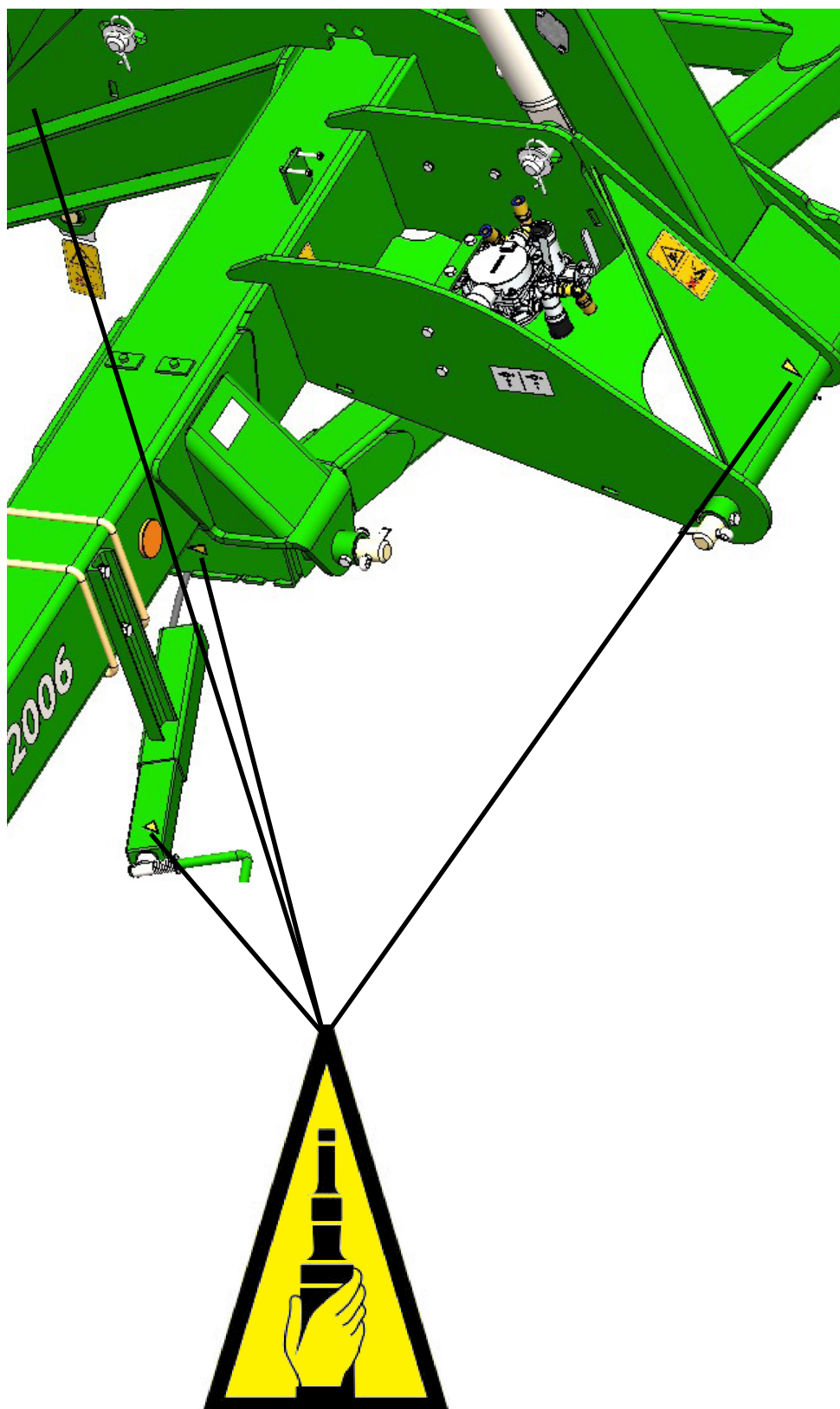


**ELLENŐRIZZE A KERÉKANYÁKAT
AZ ELSŐ 0.5 ÓRA UTÁN ÉS KÉSŐBB
RENDSZERES IDŐKÖZÖNKÉNT**



Ha valamelyik biztonsági matrica hiányzik, azonnal forduljon a helyi forgalmazóhoz, és ne használja a gépet.

Biztonsági Matricák - Egyéni Elhelyezés



Ha valamelyik biztonsági matrica hiányzik, azonnal forduljon a helyi forgalmazóhoz, és ne használja a gépet.

Fejezet 1 - Garancia

Jótállási politika

A gép garanciája érvénytelen, amennyiben található rajta nem eredeti KELLY alkatrész.

Abban az esetben ha a kereskedő biztosítja, hogy a gép megfelelően működik és be van állítva az összeszerelési és működési útmutató szerint a kiszállítás idejében, akkor a Kelly a szállítástól számított 12 hónapig garanciát vállal a gyártásból vagy anyagból eredő hibák miatt.

A földművelő eszközök garanciája anyag vagy gyártói hiba esetén 20 000 hektárnyi megművelt területig érvényes. A cserélhető vágókorong-lapok esetén csak anyag- vagy gyártási hiba esetén kínálunk garanciát. Minden más földművelési eszközre garancia csak 20 000 hektáros használatig vonatkozik.

A Kelly felajánl továbbá plusz 12 hónapos garanciát ha a vásárlástól számított 2 hónapon belül regisztrálja a gépet a kereskedő. A regisztrációt a vásárló vagy kereskedő a Kelly honlapján tudja elérni, vagy az üzemeltetési útmutatóban csatolt regisztrációs űrlapot kitöltve.

A Kelly által nyújtott garancia nem érvényes és semmis, amennyiben helytelenül szerelte össze a vásárlás után, nem megfelelően használta a gépet vagy módosította, megsérült szállítás közben vagy nem tartotta karban a Kelly karbantartási utasításainak megfelelően, melyet a termékhez tartozó útmutatóban talál.

Minden garanciával kapcsolatos igényt a vásárló a kereskedőnek kell hogy benyújtson, aki ezt továbbítja a Kelly felé. Amennyiben a Kelly jóváhagyja a kérelmet, akkor a kereskedő számára ezt megtéríti, aki pedig a vásárlót fogja kártalanítani.

Kelly fenntartja a jogot, hogy írásos, fényképes vagy videós bizonyítékot kérjen a hibáról mielőtt jóváhagyná a garanciát. Minden garanciával kapcsolatos kérdéssel és kéréssel a jóváhagyással kapcsolatban a warranty@kellytillage.com email címet keresse.

Bármilyen garanciális javítás, szervizelés vagy módosítás a termékkel kapcsolatban csakis hitelesített Kelly szervizelő által érvényes úgy, hogy a Kelly előre jóváhagyja azt írásban, mielőtt bármilyen munkát végeznének a terméken.

A Kelly küldeni fog egy "Hivatalos visszaküldés"-I értesítőt az olyan hibás elemekkel kapcsolatban, melyeket vissza kell küldeni a cégnek. Amennyiben ezt elmulasztja, lehetséges hogy a kérvény el lesz utasítva.

Minden olyan igényt amely garanciával, munkával vagy alkatrészekkel kapcsolatos, kötelező a garanciális igénylőlapon keresztül kitölteni, mely a Kelly weboldalán megtalálható.

A munka befejezésétől számított 30 napon belül be kell nyújtani a garanciális igényeket. Ha a piaci összekötő tisztnek több információra van szüksége, 30 napon belül meg kell adni számára ezeket az információkat.

Amennyiben a fenti utasításoknak nem tesz eleget, a garanciális igény lehetséges, hogy el lesz utasítva.

Amennyiben teljesíti az igény feltételeit és elfogadják azt, a kereskedő számára el lesz utalva a megfelelő összeg.

A garancia érvényesítéséhez kötelező kitölteni a gyártónál a Gép Regisztrációs űrlapot.

Töltse ki a Gép Regisztrációs űrlapot online

Látogasson el az **Erőforrások** oldalra a honlapunkon

Szerezzen további 12 hónapnyi garanciát azzal, hogy a vásárlástól számított 2 hónapon belül regisztrálja a terméket.

Egyszerűen csak küldje el a kitöltött űrlapot emailen vagy postán keresztül, vagy töltsse ki az online űrlapot hogy érvényes legyen.

Vásárló/Tulaj

Teljes név:

Lakcím:

Email Cím:

Mobiltele-
fonszám:

Foglalkozás:

Vásárlási részletek

A vásárlás időpontja:

A vásárlás helye:

Termék típusa:

Sorozatszám:

Honnan hallott a KELLY Földművelési termékekről?

Terepnap

Család

Magazin/Újság:

Kereskedő

Honlap

Bemutató:

Barát/Szomszéd

Rádió

Javasló személy:

1-től 10-es skálán (10 a legmagasabb) mennyire javasolna minket a barátainak és családjának?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Ha 8-at vagy kevesebbet jelölt, mit tudnánk csinálni annak érdekében, hogy 10-est adjon?

Ha 9-est vagy magasabbat adjon, kérjük mondja el miért:

Elégedettség a kereskedővel/ügynökkel

A gép előszállítása megfelelő volt?

Igen

Nem

Az ügynök rendelkezett elegendő információval?

Igen

Nem

Javasolná az ügynököt más gazdálkodóknak?

Igen

Nem

Kérjük továbbítsa a kitöltött verziót ide:

Posta: PO Box 100, Booleroo Center SA 5482 Australia

Email: sales@kellytillage.com

VAGY töltsse ki a Gép Regisztrációt online:

Látogassa meg az **Erőforrások** oldalt a honlapon

Fejezet 2 - A gép működése

Használat előtt

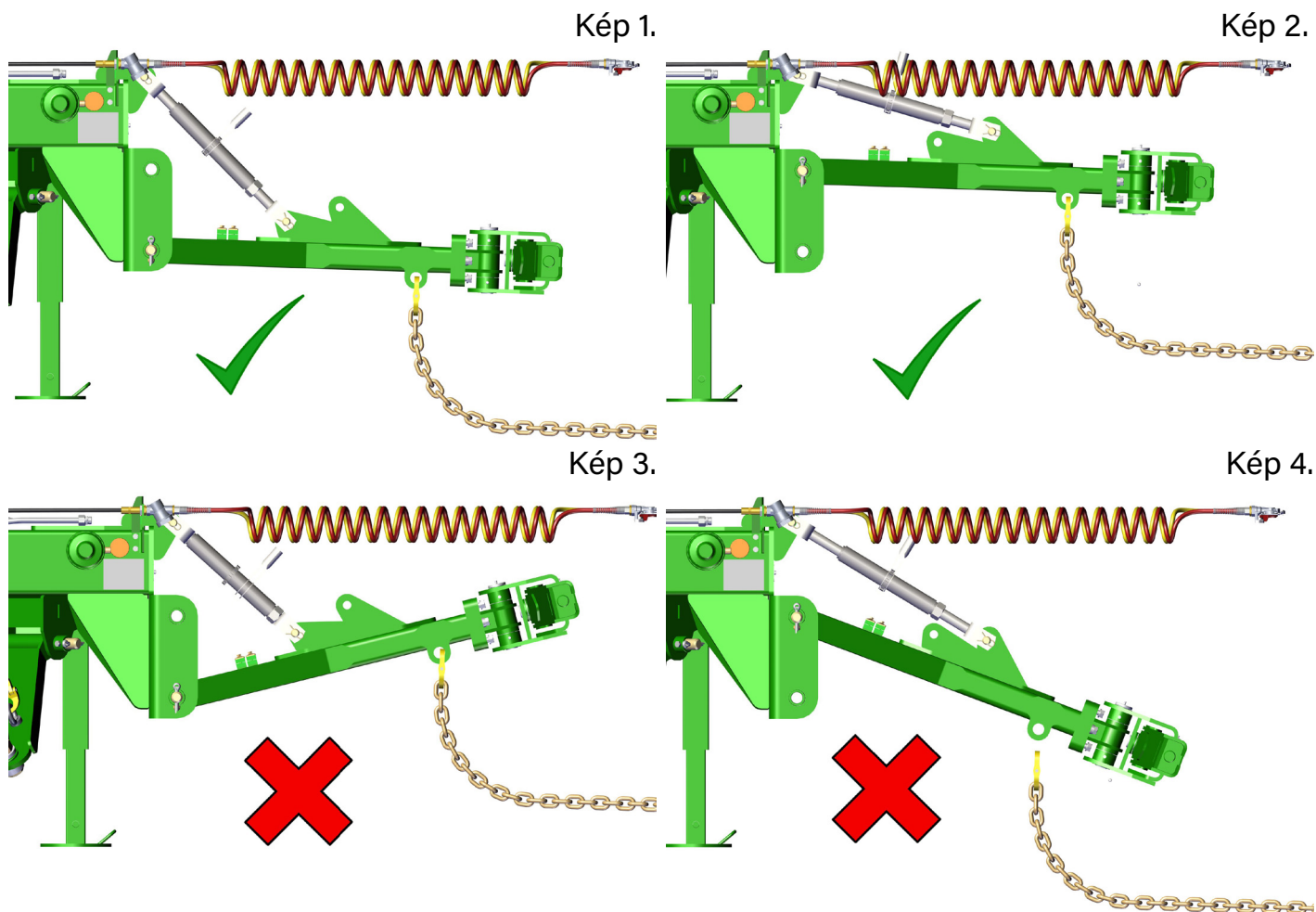
- Alaposan tanulmányozza és olvassa át ezt az útmutatót.
- Ne viseljen laza ruházatot, ami beakadhatna a mozgó részek közé.
- Mindig viseljen védőruházatot és lábbelit.
- Győződjön meg arról, hogy egy szerszám sincs a gépben vagy a gépen.
- Ne használja addig a gépet, amíg nem győződött meg arról, hogy tiszta a terep.
- Amennyiben a gépet száraz helyen vagy éghető anyagok jelenlétében használja, oda kell figyelni a tüzesetek megelőzésére és tűzoltó készüléknek elérhetőnek kell lennie.
- Ismerje meg közelebbről a gépezet működését a többi használóval együtt mielőtt üzembe helyezné.

Használat előtti teendők

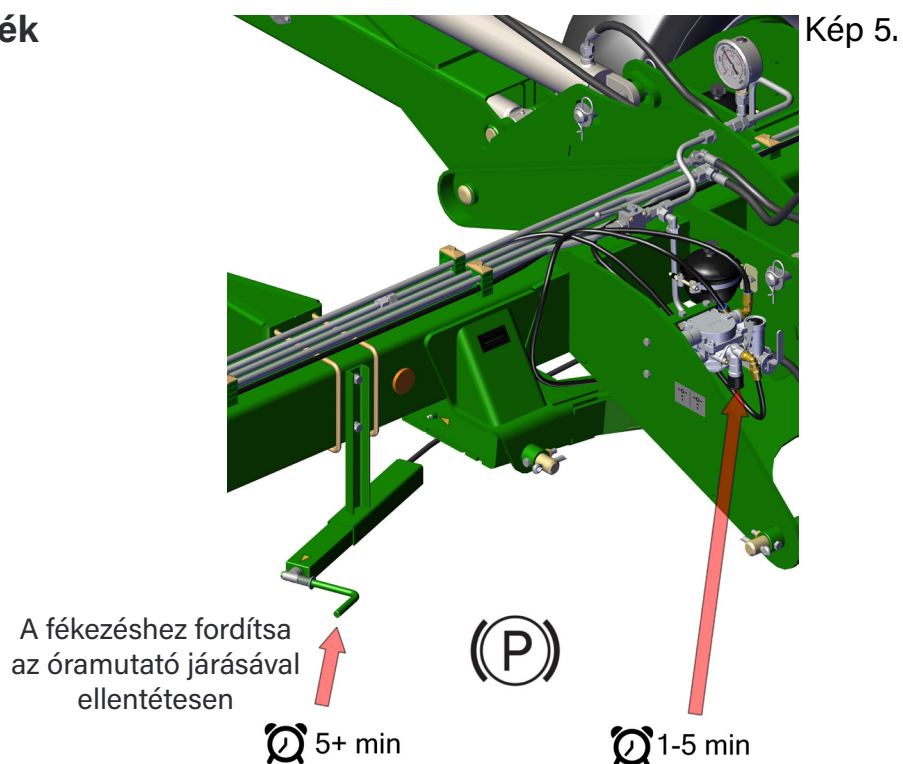
1. Az összes kerékanya, csavar és anya a megfelelő nyomatékértékre legyen meghúzva.
2. A biztosítókampók a megfelelő helyen vannak és szét vannak húzva.
3. A matricák és figyelmeztető jelzések a helyükön vannak.
4. A hidraulikus szerelvények szorosak és nem szivárognak.
5. Hajtsa össze a gépet, hogy megbizonyodhasson arról, hogy a láncok kapcsolódnak a szállító támaszokba.
6. Nézze meg, hogy a swivel unitnem ragadnak-e, és biztosított-e számukra a szabad mozgás.

Kettős Drawbar

Figyeljen arra, hogy a Drawbar szintje az Ön traktorának vonószerkezetéhez illeszkedik.



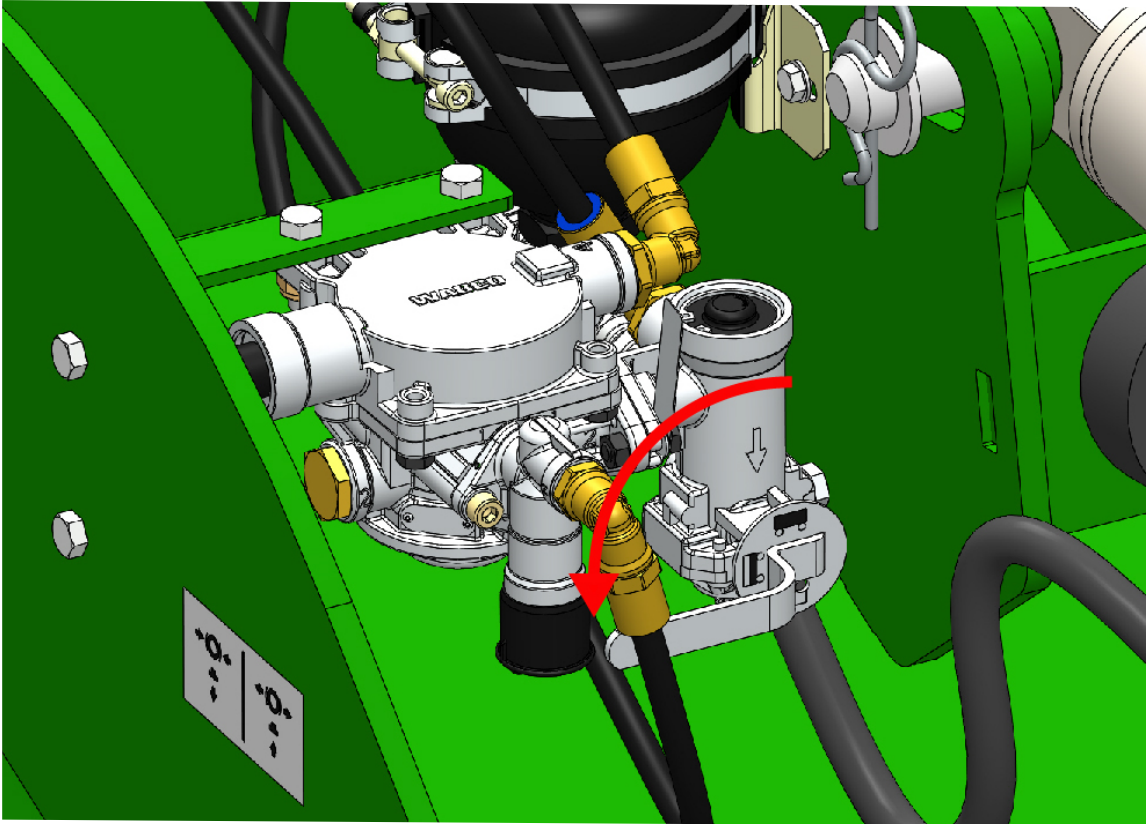
Parkolófék



A fék beállítása

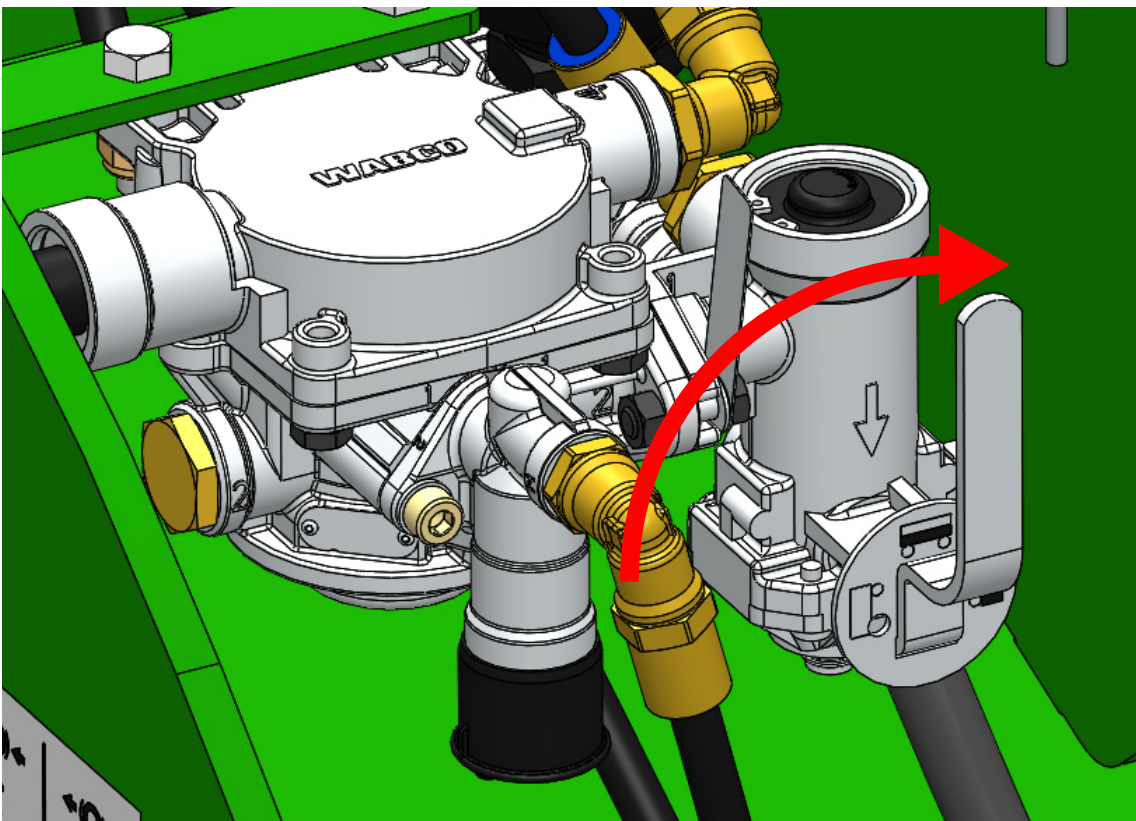
Teljes terhelés a lánc konfigurációjához (elülső/hátsó)
(CL1/CL1, CL1/W36, CL1/SD49 SD49/SD49)

Kép 6.



Fél terhelés a lánc konfigurációjához (elülső/hátsó)
(W36/W36, Prickle Chain/ Prickle Chain)

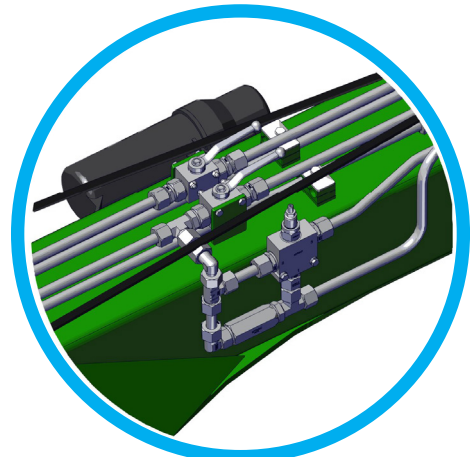
Kép 7.



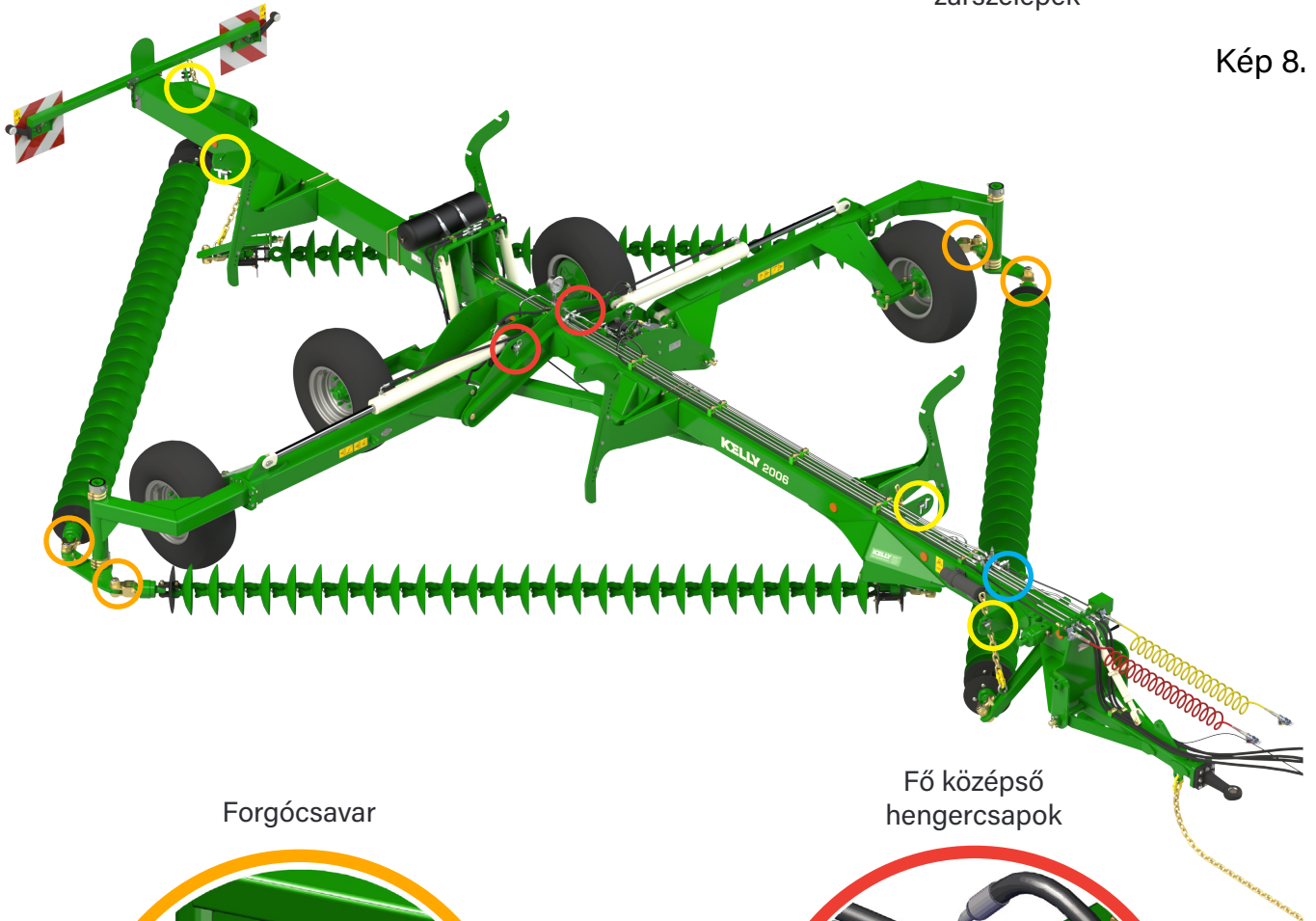
Alapvető működési fontos helyek



Magasságállító láncok és sínlemezek



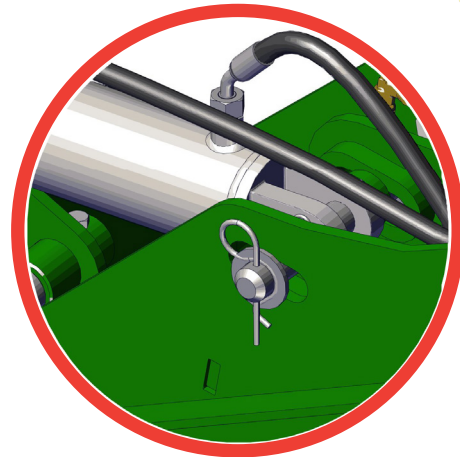
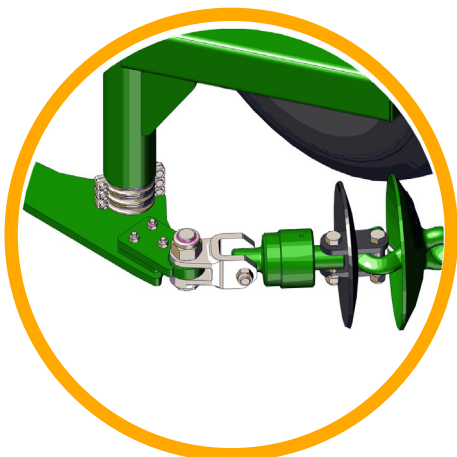
Szállítóbiztonság zárszelepek



Kép 8.

Forgócsavar

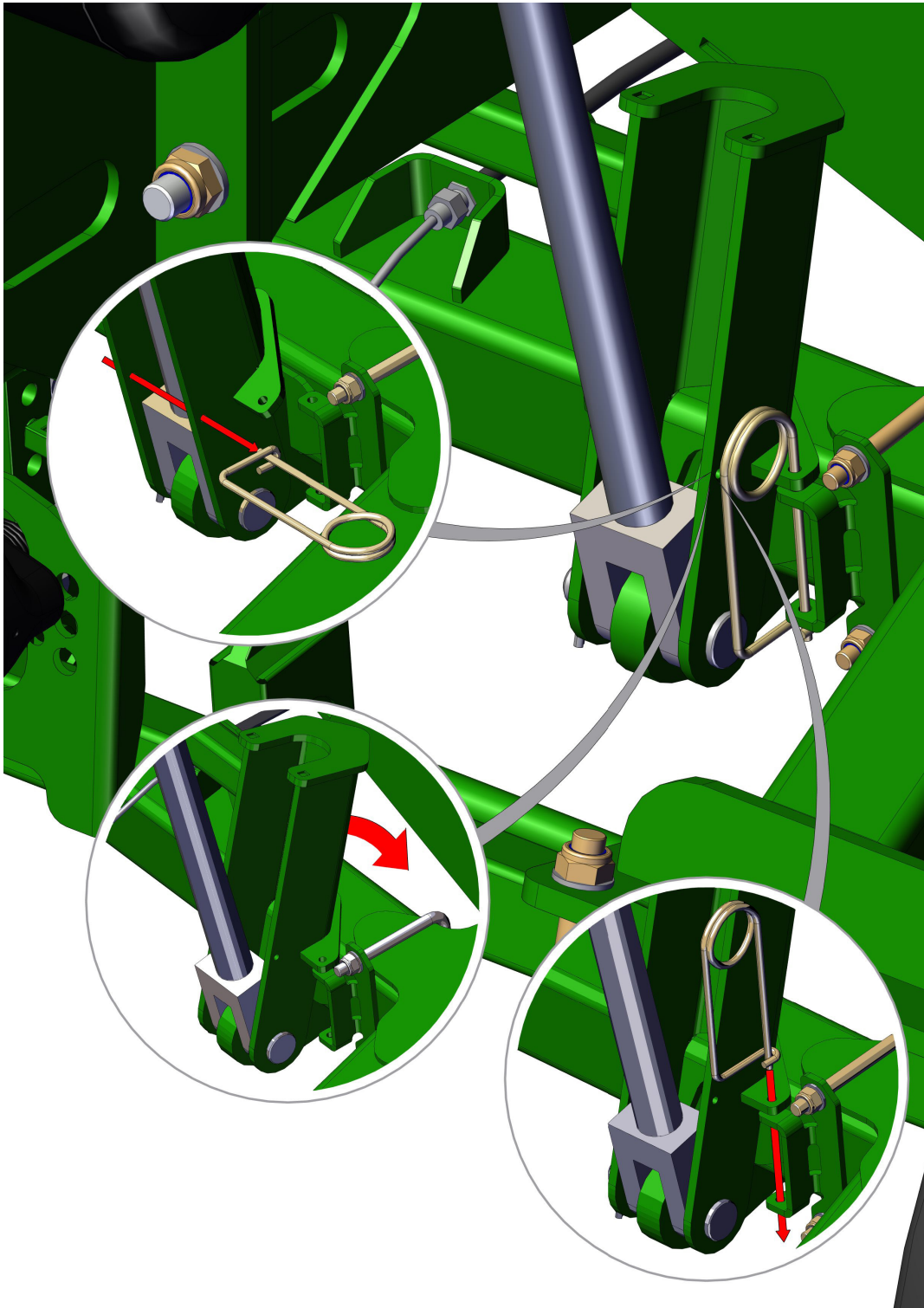
Fő középső hengercsapok



Kinyitás

1. Sétálja körbe a gépet és ellenőrizze le.
 - a. Ellenőrizze, hogy a láncok nincsenek felakadva a vázra.
 - b. Ellenőrizze, hogy a forgócsavarok a helyükön vannak és nem törtek el.
 - c. Ellenőrizze le, hogy a szállítás közben a magasságállító láncok nem estek ki a sínlemezek közül.
2. Mindkettő szállításbiztonsági zárszelepet nyissa ki a gép elején (a szelepek helye a 8-as képen látszik).
3. Emelje fel a gépet addig, amíg a munkahengerek teljesen kitolt helyzetbe nem kerülnek.
4. Válassza le a szállításhoz való biztonsági ütközőket a hengerekről mindkét csap kioldásával. Ezután forgassa a szállításhoz való biztonsági ütközőket előre, a kioldó helyzetbe, és rögzítse csapokkal. (9. ábra)

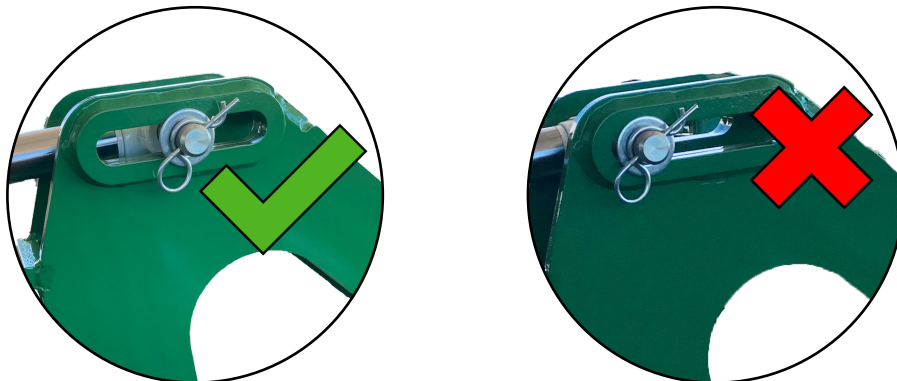
Kép 9.



Kinyitás

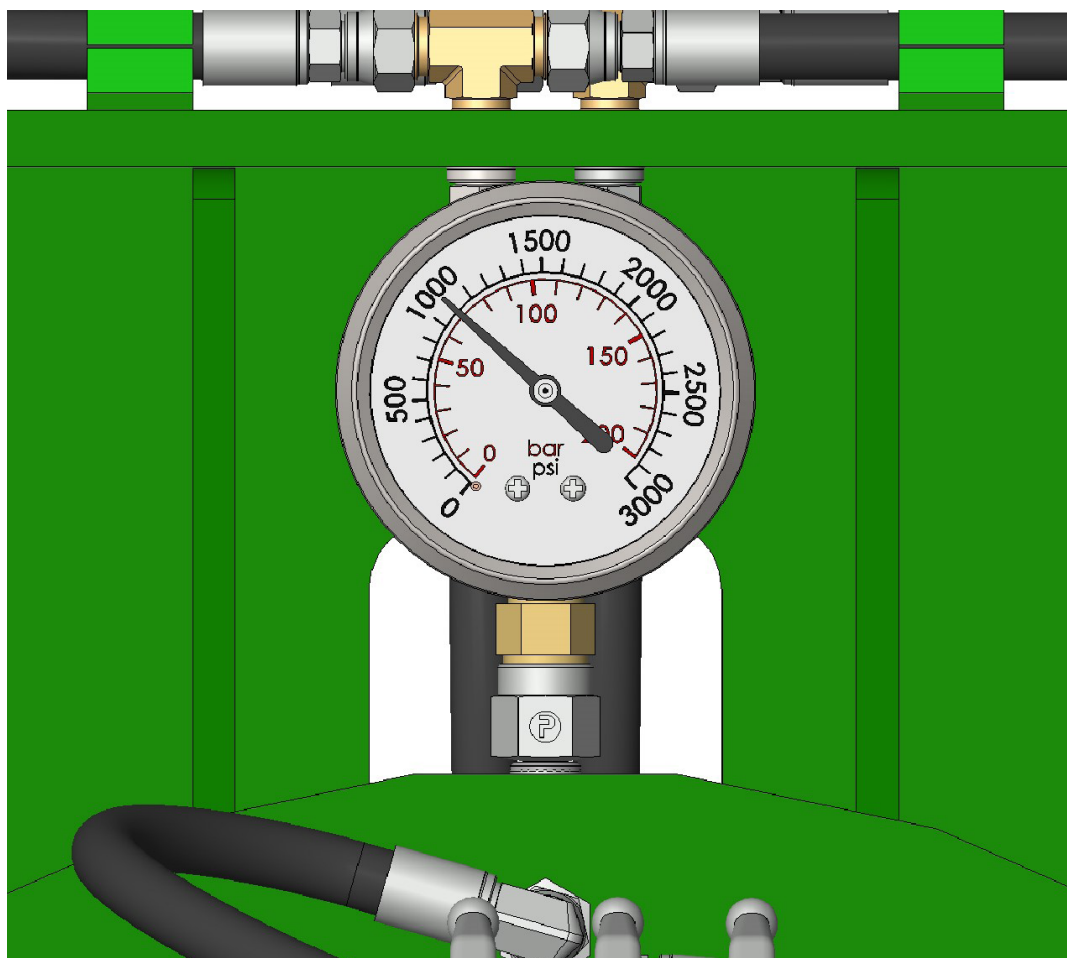
5. Süllyessze le a gépet munkamagasságba.
6. Vegye le a szállításhoz való biztosító láncot. (17. ábra)
7. Hajtsa ki a szárnyakat, a hidraulikus karokat pedig nyomja le, amíg a fő középső csapok középre nem kerülnek a saját sávuikon belül. (Kép 10).

Kép 10.



8. Győződjön meg róla, hogy a szelep nyitva van, és tartsa a nyomást a nyitó karon, amíg a nyomásmérő 69 bar/1000 psi értéket nem mutat. Ne feledje, a nyomásszabályozó szelep előre be van állítva a helyes nyomásra.

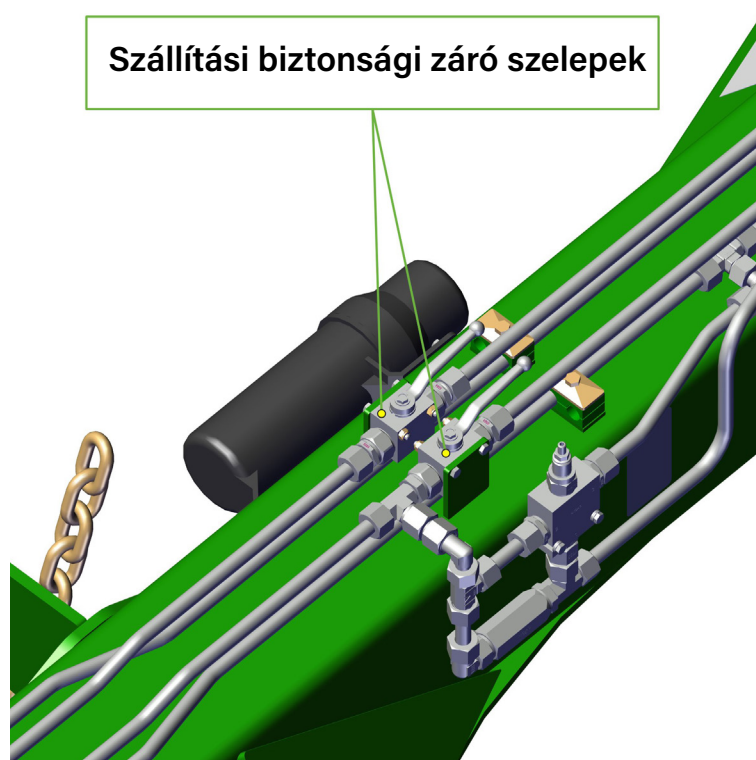
Kép 11.



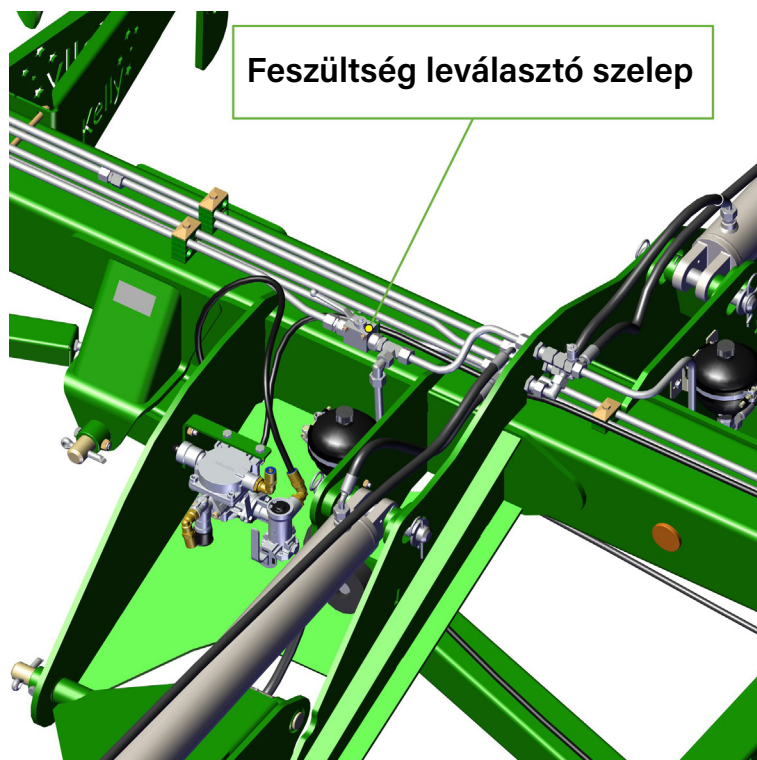
A lánc helyes beállítása 69 Bar/ 100 psi

Kinyitás

9. Kapcsolja ki a feszültség leválasztó szelepet (a szelep helyét a 13-as képen találja).
10. Menjen körbe és ellenőrizze, hogy, hogy az összes láncszem egyenes-e, és hogy a forgók munkamagassága a terepviszonyokhoz képest megfelelő-e. Amennyiben szükséges állítsa át őket, a 18-as képen látható vázmagassághoz viszonyítva.
11. Úgy induljon el, hogy az összes lánc munkapozícióban áll. Ha szükséges, felemelheti a vázat utazási magasságba. Emiatt felemelkednek az elülső láncok, és csökken a traktor terhelése. Amint eléri az üzemi sebességet, csökkentse a váz magasságát.



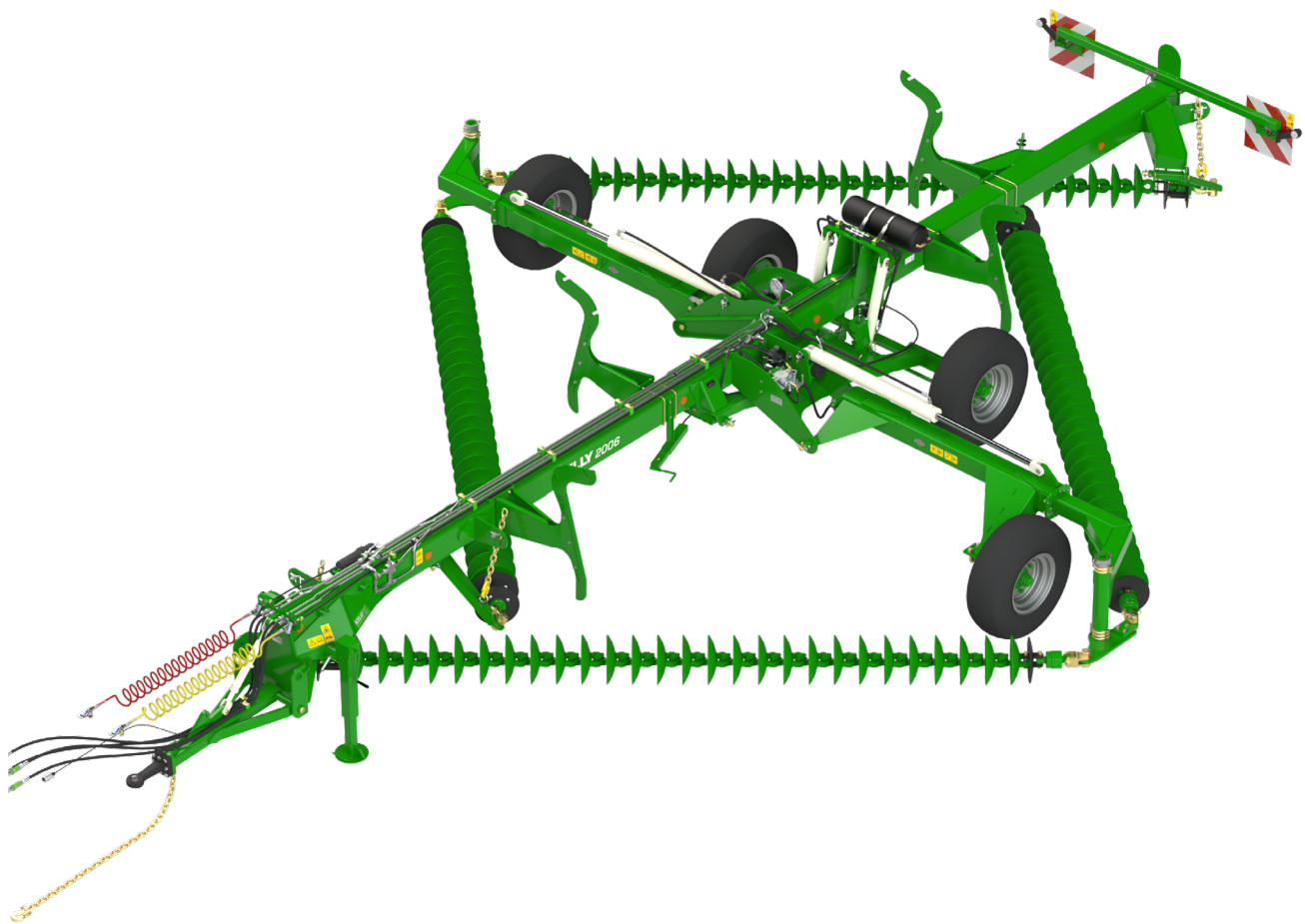
Kép 12.



Kép 13.

Kinyitás

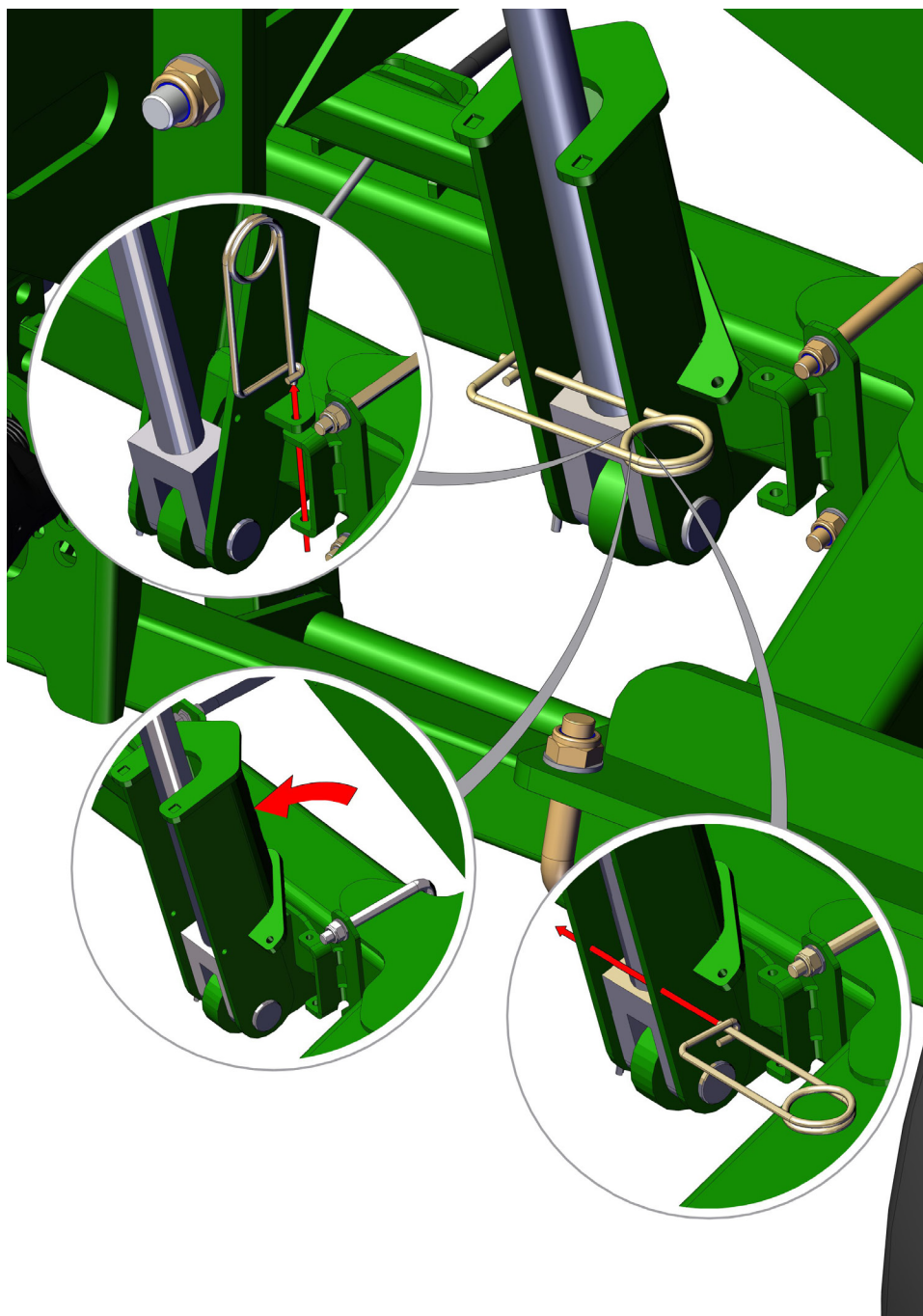
Kép 14.



Összehajtás

1. Sétálja körbe a gépet és vizsgálja meg.
 - a. Ellenőrizze, hogy a forgó csavarok a helyükön vannak és nem törtek el.
 - b. Ellenőrizze, hogy a magasságállító láncok nem estek ki a sínlemezek közül a működés során.
2. Nyissa ki a szárnyfeszültség szelepet. (Kép 13)
3. Nyissa ki a szállítási biztonsági zárszelepeket. (Kép 12)
4. Hajtsa be a szárnyakat, miközben letartja a hidraulikus kart addig, amíg mindkét henger teljesen vissza nincs húzódva.
5. Csatlakoztassa a szállítási biztonsági láncot is. (Kép 17)
6. Emelje a gépet szállítási magasságba, amíg a munkahengerek teljesen kitolt helyzetbe nem kerülnek.
7. Rögzítse a szállításhoz való biztonsági ütközőket a hengerekre mindkét csap kioldásával. Ezután forgassa a szállításhoz való biztonsági ütközőket visszafele, a rögzítő helyzetbe, és rögzítse csapokkal. (15. ábra)

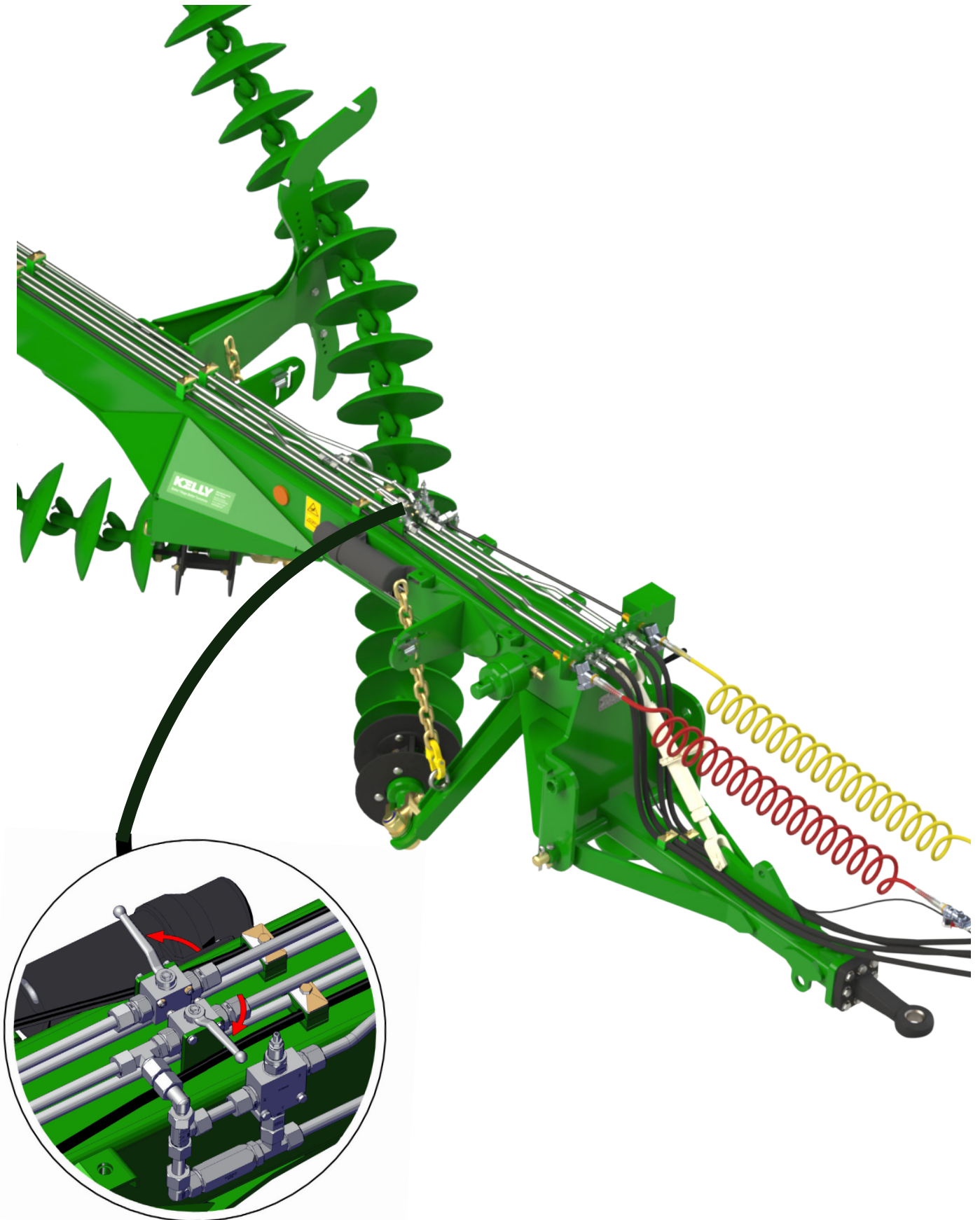
Kép 15.



Összehajtás

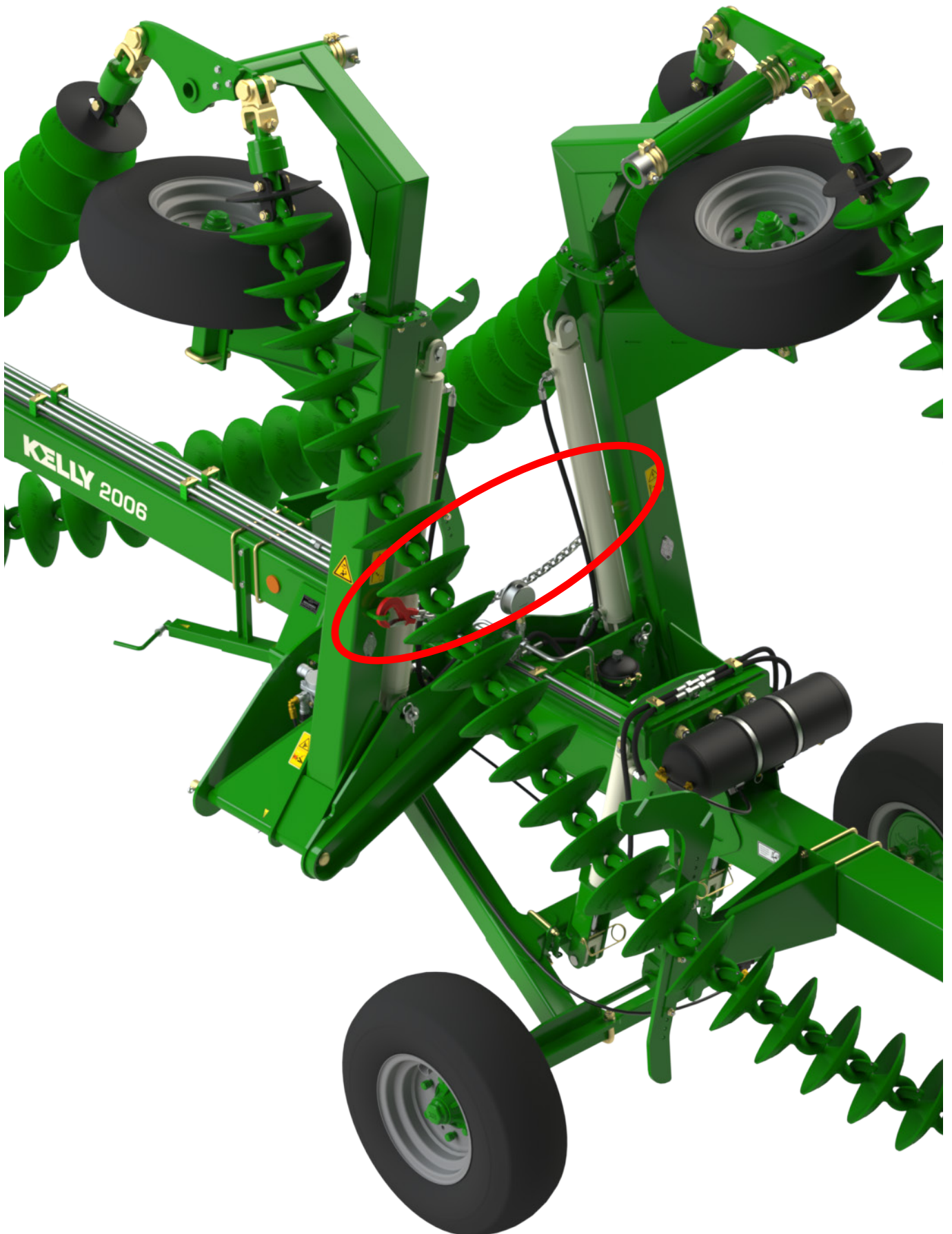
- Engedje le a gépet, amíg a hengerek hozzá nem érnek a szállítási biztonsági ütközőkhöz.
- Zárba be a szállítási biztonsági zárszelepeket. (Kép 16)

Kép 16.



Összehajtás

Kép 17.



Összehajtás

Kép 18.



Fejezet 3 - A Lánc Működése és Helyes Beállítása

A lánc feszességének fontossága

Működés

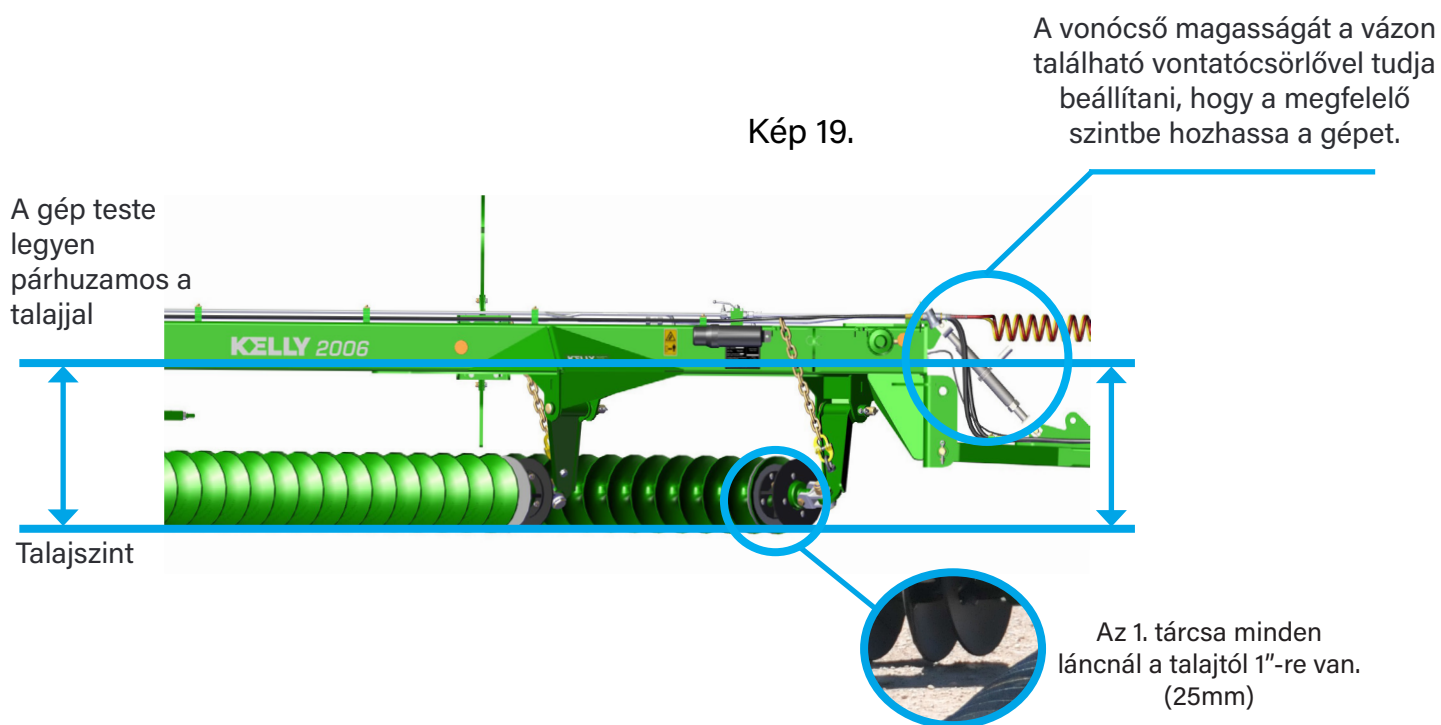
A lánc feszessége rendkívül fontos ahhoz, hogy sima és egyenletes vetőágyat alakíthasson ki. Egy megfelelő feszességű, karbantartott lánc amire odafigyelnek meg fogja hozni a várt eredményt. A nem megfelelő feszesség olyan szituációkhoz vezethet, mint:

- A gép teljes vágásszélességén belül nem egyenletes az eredmény.
- Egyenetlen gyomirtás.
- Nem megfelelő bedolgozás.
- Nem hatékony kiegyenlítés.
- Felgyorsított vagy idő előtti láncszem kopás (a garancia nem fedezi).
- A láncok nem illeszkednek a szállítási helyükre összehajtáskor.
- Sérül a gép összehajtáskor vagy kinyitáskor.
- Egyenetlen felület keletkezik gerincekkel és barázdákkal.

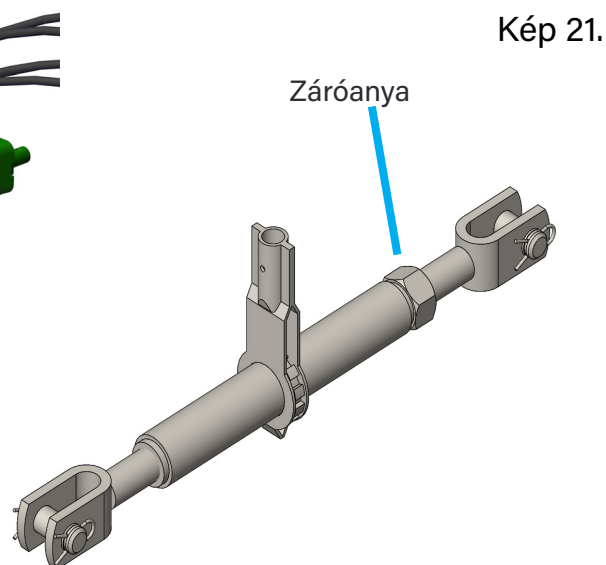
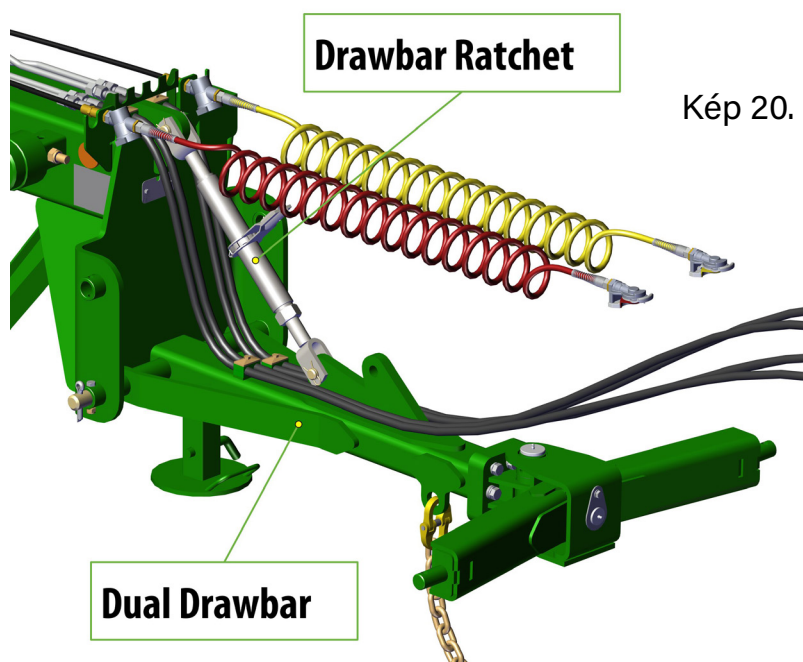
Egy megfelelően beállított gép esetén ezek a problémák nem merülnek fel.

A váz magasságának beállítása

A vázkeretnek vízszintesnek kell lennie a földre helyezve. (vagyis párhuzamos a talajjal).
Kisebb beállításokat a csapágytartó lapok beállító láncaival tud eszközölni.



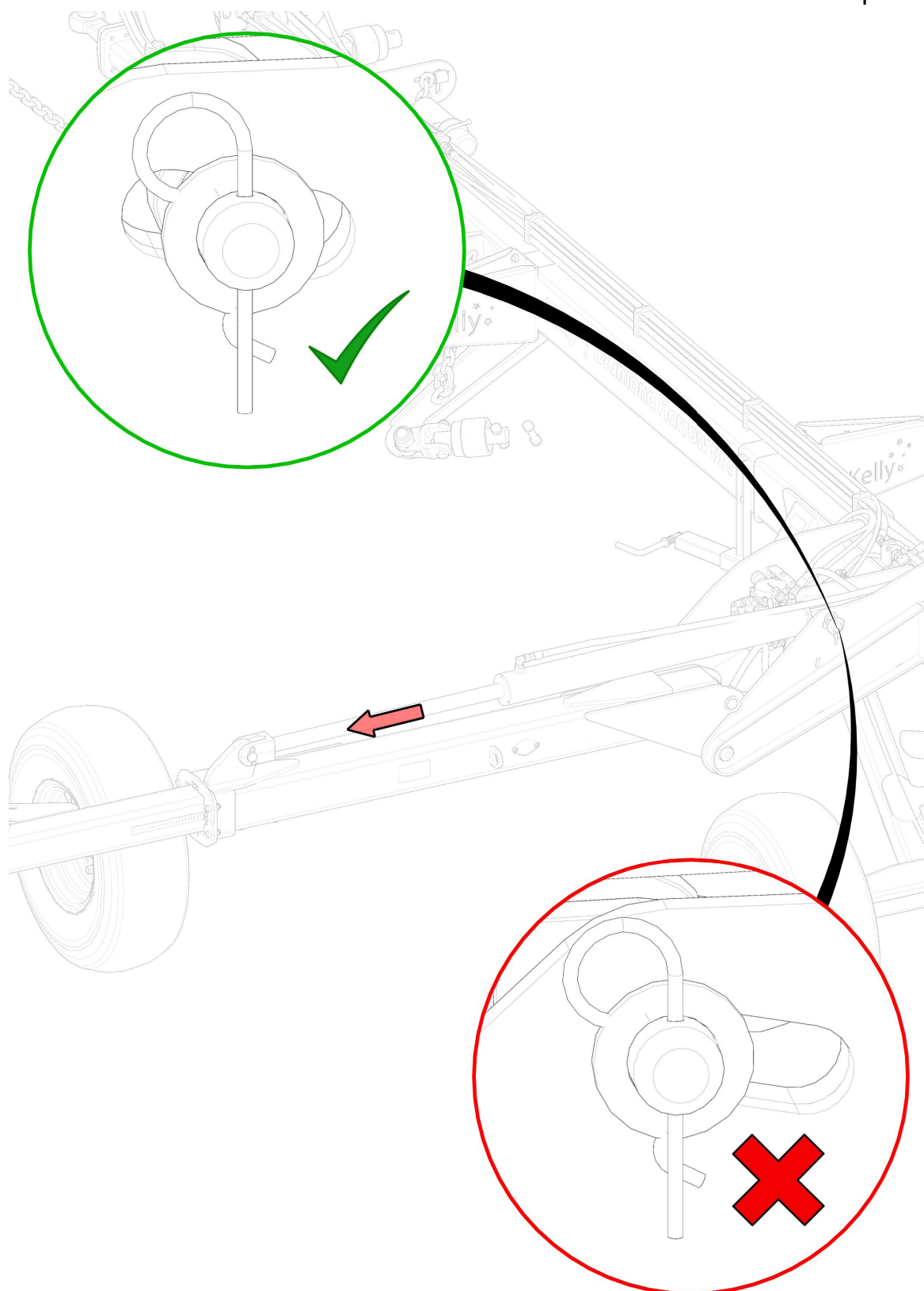
Amint a váz a megfelelő szinten van, szorítsa meg a záróanyát (Kép 21.) a vontatócsörlőn (Kép 2.). Így be fog állni a vonócső a megfelelő magasságba a traktoron.



A szárny beállítása működtetés előtt

Bizonyosodjon meg arról, hogy a csap középen helyezkedik el.

Kép 22.



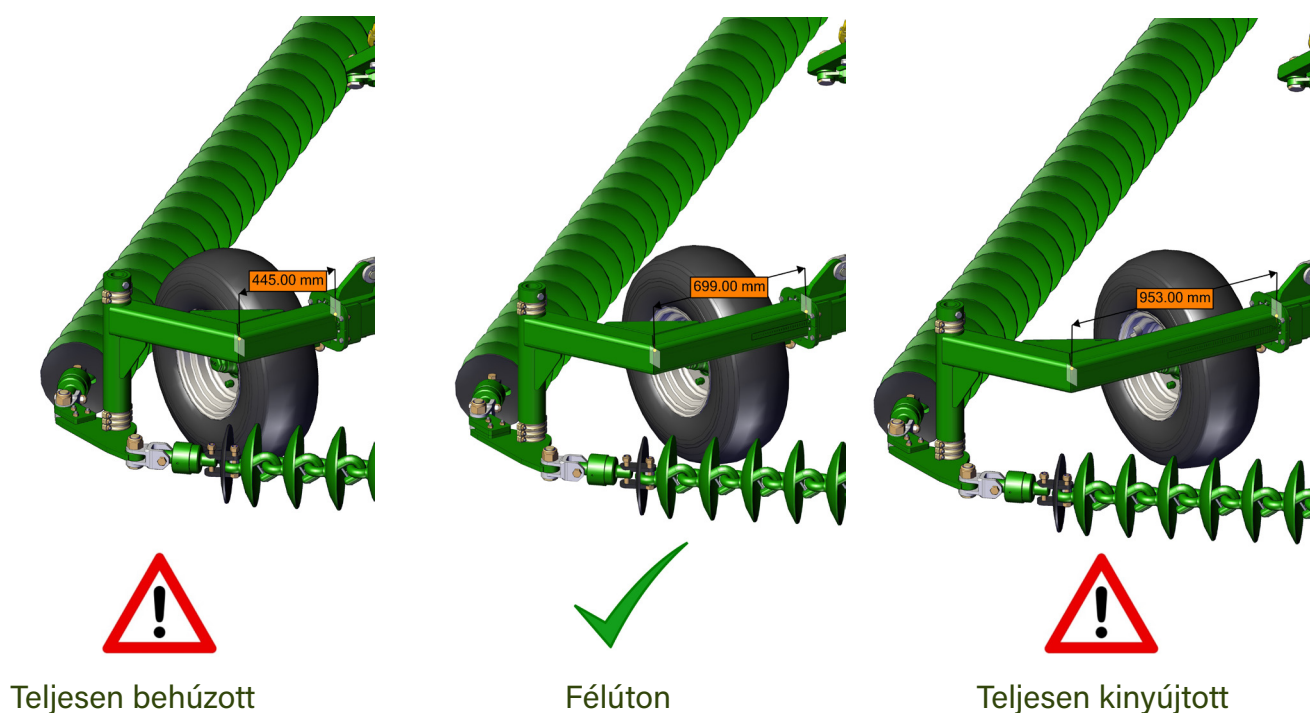
Állítsa be a lánc feszültségét

Szárnyfeszültség beállítása

Fontos a lánc élettartama során figyelni a szárny kiterjesztésének mértékét.

A megfelelő külső szárnykiterjesztés 600 mm és 800 mm között kell, hogy legyen. Teljesen behúzott vagy kinyújtott szárny esetén változtatni kell a láncon.

Kép 23.



Ha a henger teljesen be van húzva, lehet hogy több lemezre lesz szükség.

Ha a henger teljesen ki van nyújtva, akkor el kell távolítani egy-egy lemezt az elülső és hátsó láncszettből is.

Ha a gépet már régóta használják, a lánc elkopott és a henger teljesen ki van nyújtva, akkor el kell távolítani lemezeket az elülső és hátsó láncszettből is.

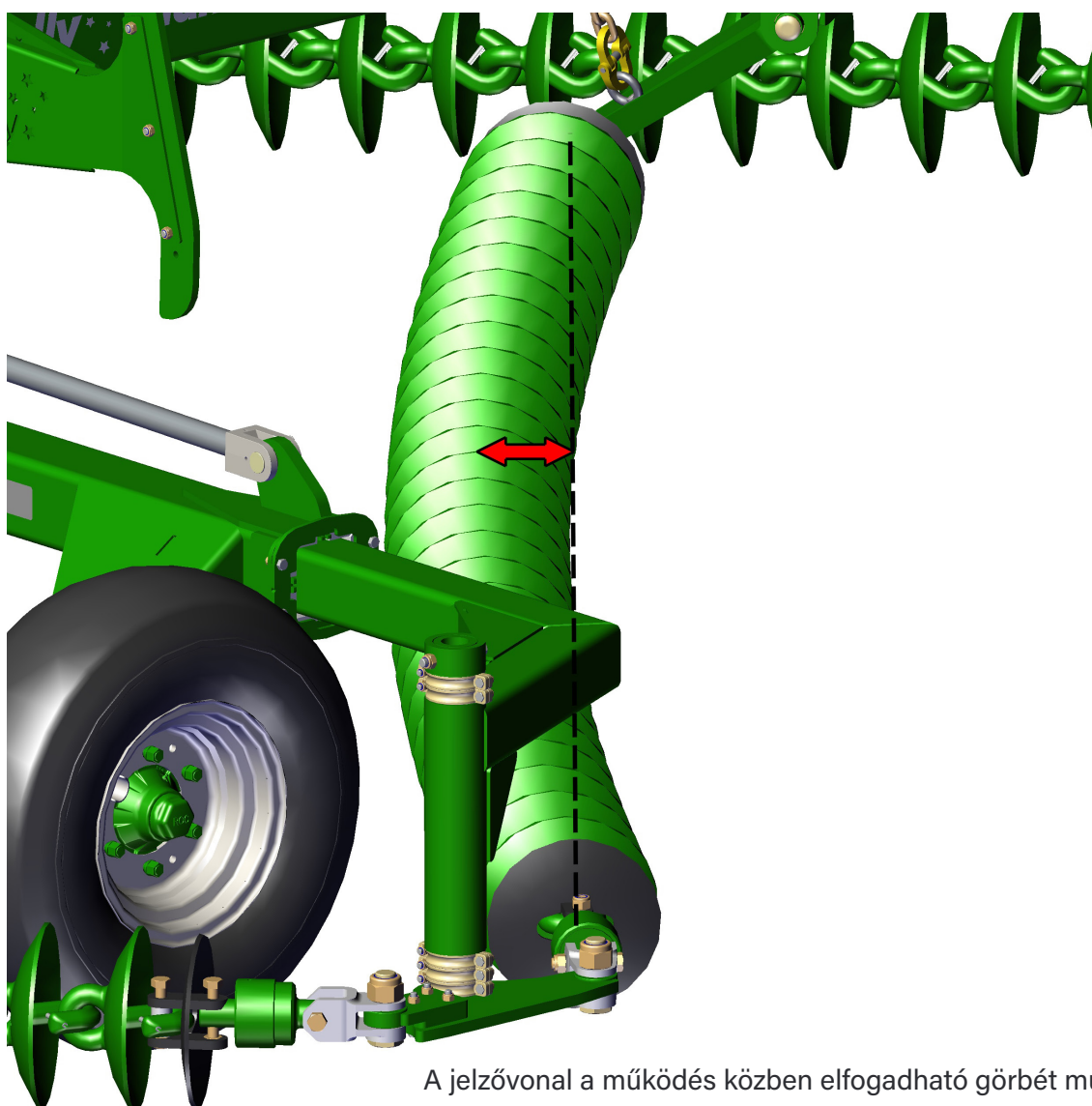
Megfelelő hidraulikus láncfeszítés

A helyes láncfeszesség biztosítani fogja, hogy a tárcsák egész hossza egy egészként gördüljön. Ez minimalizálja a mozgást a láncszemek között. Amennyiben egy lánc nincs beállítva és kilazul, minden láncszem egy összekötött egészként viselkedik miközben az ívelt lánc tovább gördül. Az elhasználódási ráta a szemek között jelentősen megnő, és korai kudarchoz vezethet. A láncnak nem szabadna hamarabb elkopnia, mint ahogy a tárcsák leépülnek.

CSAK A HELYTELEN BEÁLLÍTÁS OKOZ IDŐ ELŐTTI KOPÁST

- A lánc nem ereszkedhet meg 150mm-nél jobban a középvonaltól működés közben
- Nyugalmi állapotban kevesebb, mint 100mm-nyi ereszkedésnek kellene lennie a láncon.

Kép 24.



A jelzővonal a működés közben elfogadható görbét mutatja.

Megfelelő hidraulikus láncfeszítés

A lánc feszültsége teleszkópos hengerek, egy nitrogén akkumulátor és nyomásszabályozó szelep kombinációjának irányítása alatt áll. A szárny széthajtása gyakorol nyomást az áramkörre. Amikor a megfelelő munkanyomás elérésre kerül (69 bar/1000 psi), When the appropriate working pressure is reached (69 bar/1000psi, válassza le az áramkört a feszültségleválasztó szelep használatával.

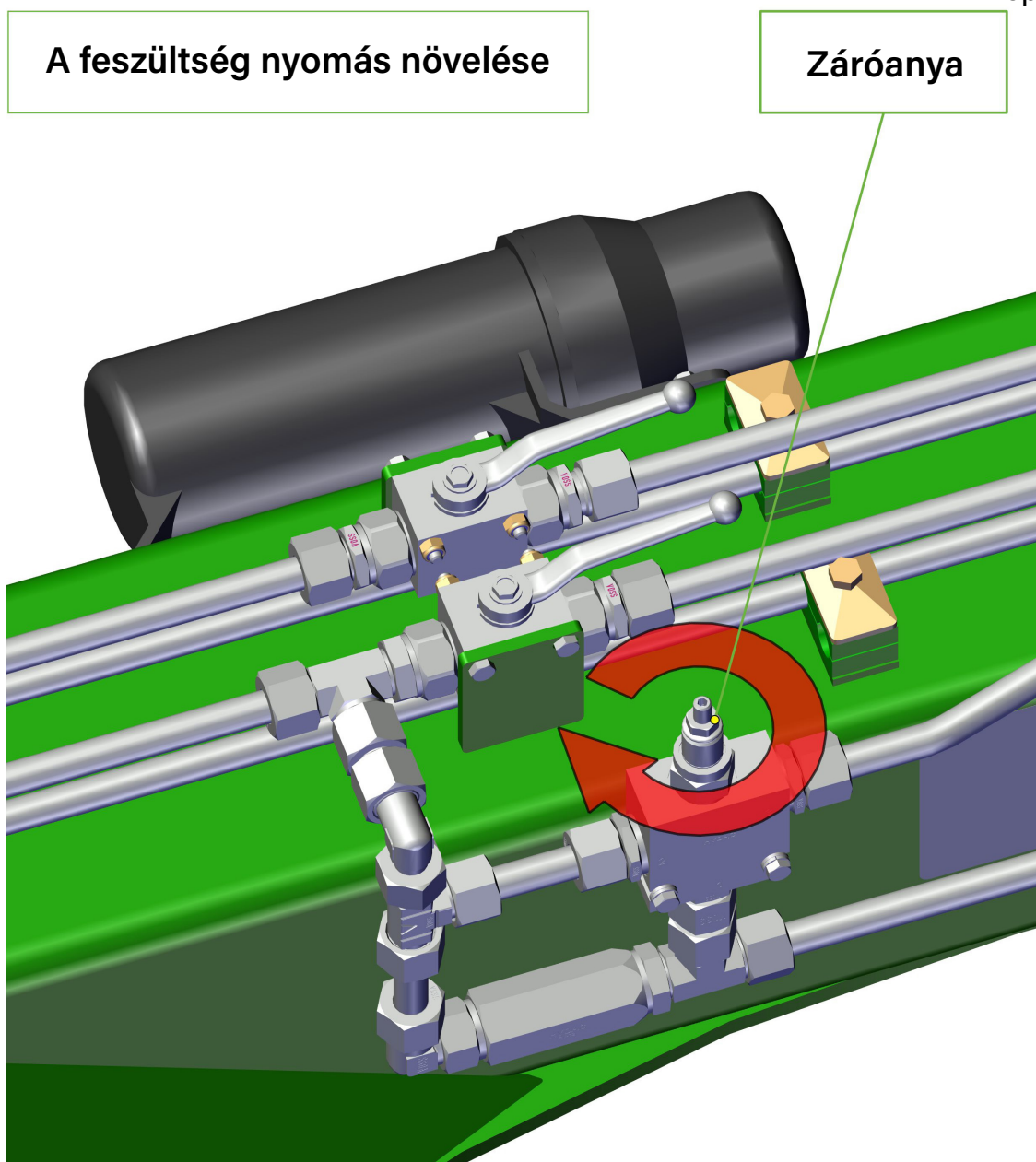
69 Bar/ 1000psi-nyi láncfeszesség nyomás javasolt a legtöbb szituációban. Lásd a 11. képet. Habár különböző helyzetekben szükséges lehet a nyomás növelése (maximum 138 bar/2000 psi).

Lazítsa ki a záróanyát, nyissa ki a feszültségleválasztó szelepet (13. kép), aktiválja a kihajtási áramkört, mellyel egyhuzamban egy imbuszkulcs használatával fordítsa el a csavart egy irányban (25. kép) amíg az óhajtott nyomás elérésre kerül a feszítő nyomásmérőn.

Hogy csökkentse a feszítőnyomást, csavarja ki teljesen a csavart, aktiválja a a hajtási kört a feszítőnyomás kiengedéséhez. Aktiválja újra a hajtási kört amíg lassan felhúzza a csavart amíg az óhajtott nyomás elérésre kerül. (26. Kép).

Amikor végzett, zárja le a feszültségleválasztó szelepet, és húzza meg a záróanyát.

Kép 25.

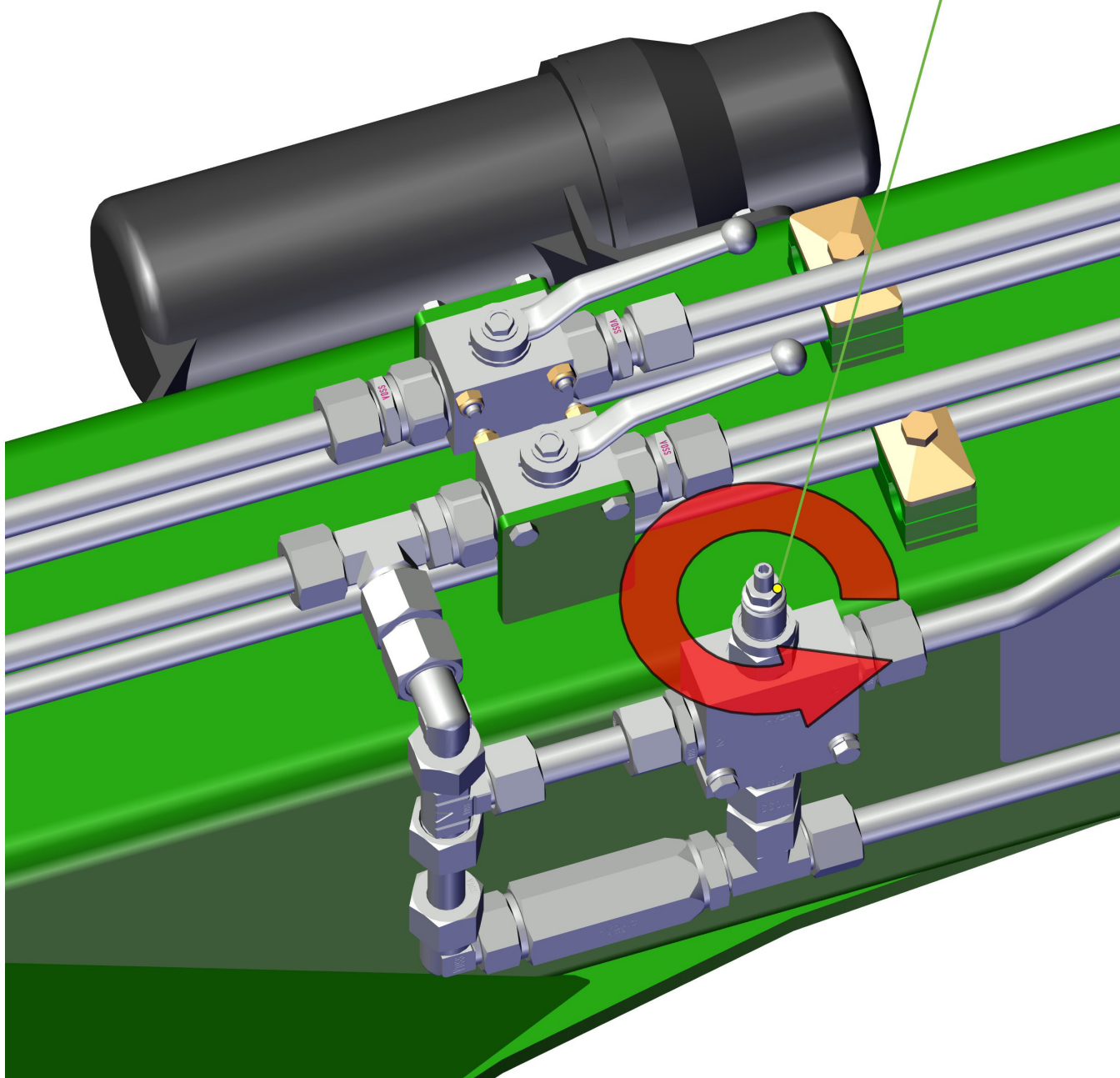


Helyes hidraulikus láncfeszítés

Kép 26.

A feszültség nyomás csökkentése

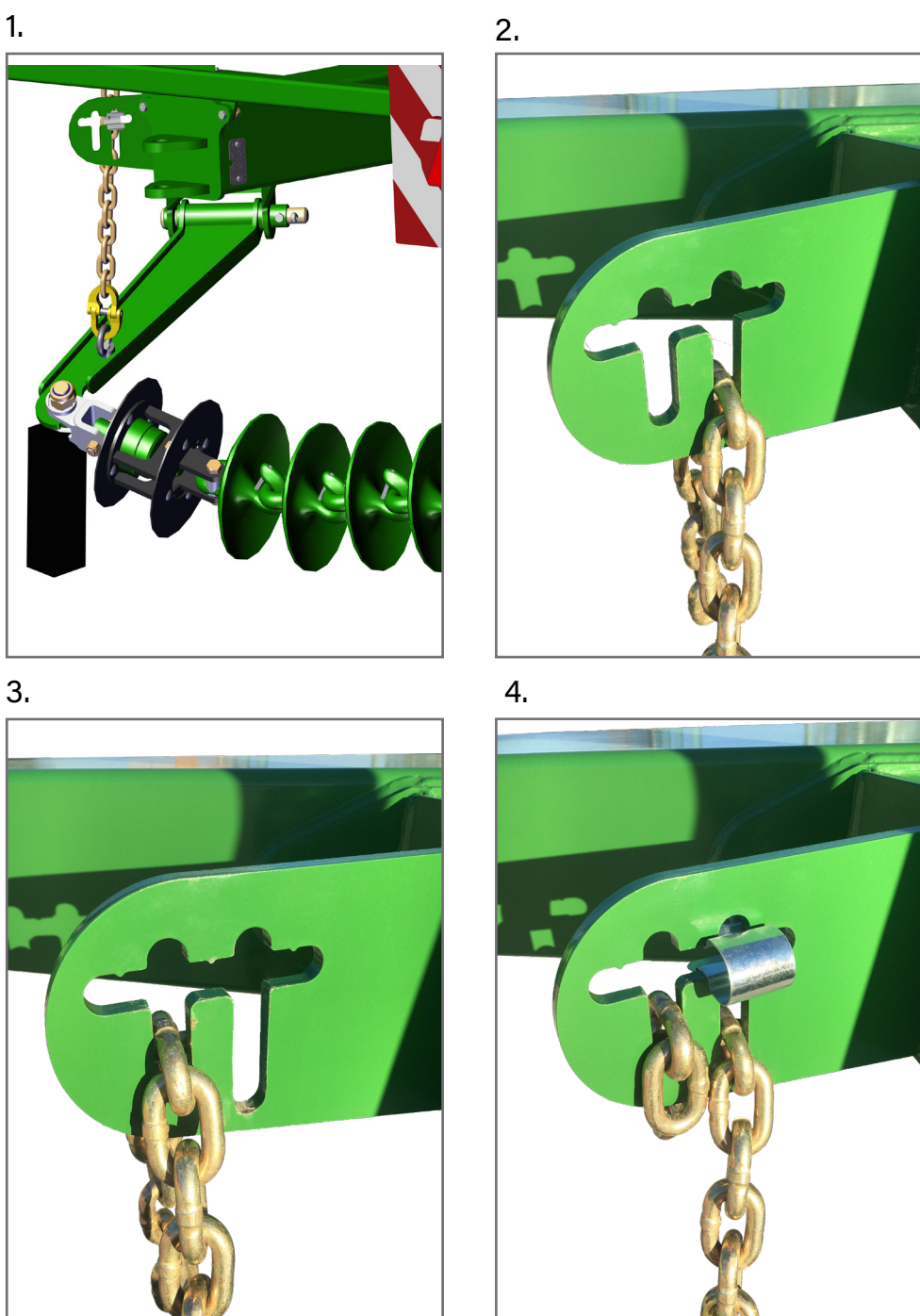
Záróanya



A lánc rögzítőlap magasságának állítása

1. Használja a traktor hidraulikáját, hogy megemelje a modulláncot vagy a rögzítő lemezt aminek beállításra van szüksége. Helyezzen egy alkalmas blokkot vagy támaszt, hogy a kart meg tudja támasztani. Vegye használatba a traktor hidraulikáját, és engedje le a gépet amíg a magasságállítáért felelős láncok meg nem javulnak.
2. Távolítsa el a rugót rögzítő csatot. Tolja fel a láncot az emelőkarban lévő nyílás tetejéig, hogy a lánc átmenjen a lemez tetején lévő keresztben.
3. Csúsztassa le vissza a láncot az aljára amikor a kívánt pozíciót eléri. Ahhoz, hogy elérje az "1 láncszem" beállítást, emelje fel a láncot a tetejére a résnek, vezesse át a nyíláson a láncszemet és forgassa el 90 fokkal, hogy bele tudja engedni a következő láncszemet a beállítóláncon ugyanabba a részbe. Hogy elérje a "fél láncszem" beállítást, emelje fel a láncot a rés tetejére, és csúsztassa be a láncot horizontálisan, és engedje le ugyanazt a láncszemet a második részbe. Ez meg fogja emelni, vagy lejjebb fogja engedni a láncrögzítő lemezt fél láncszemmel, attól függően, hogy milyen részben kezdődött a lánc. Bármilyen felesleges láncot vissza lehet vezetni a második részben.
4. Installálja a rögzítőkapcsot. Távolítsa el az állványt.

Kép 27.



A helyes láncmagasság beállítása

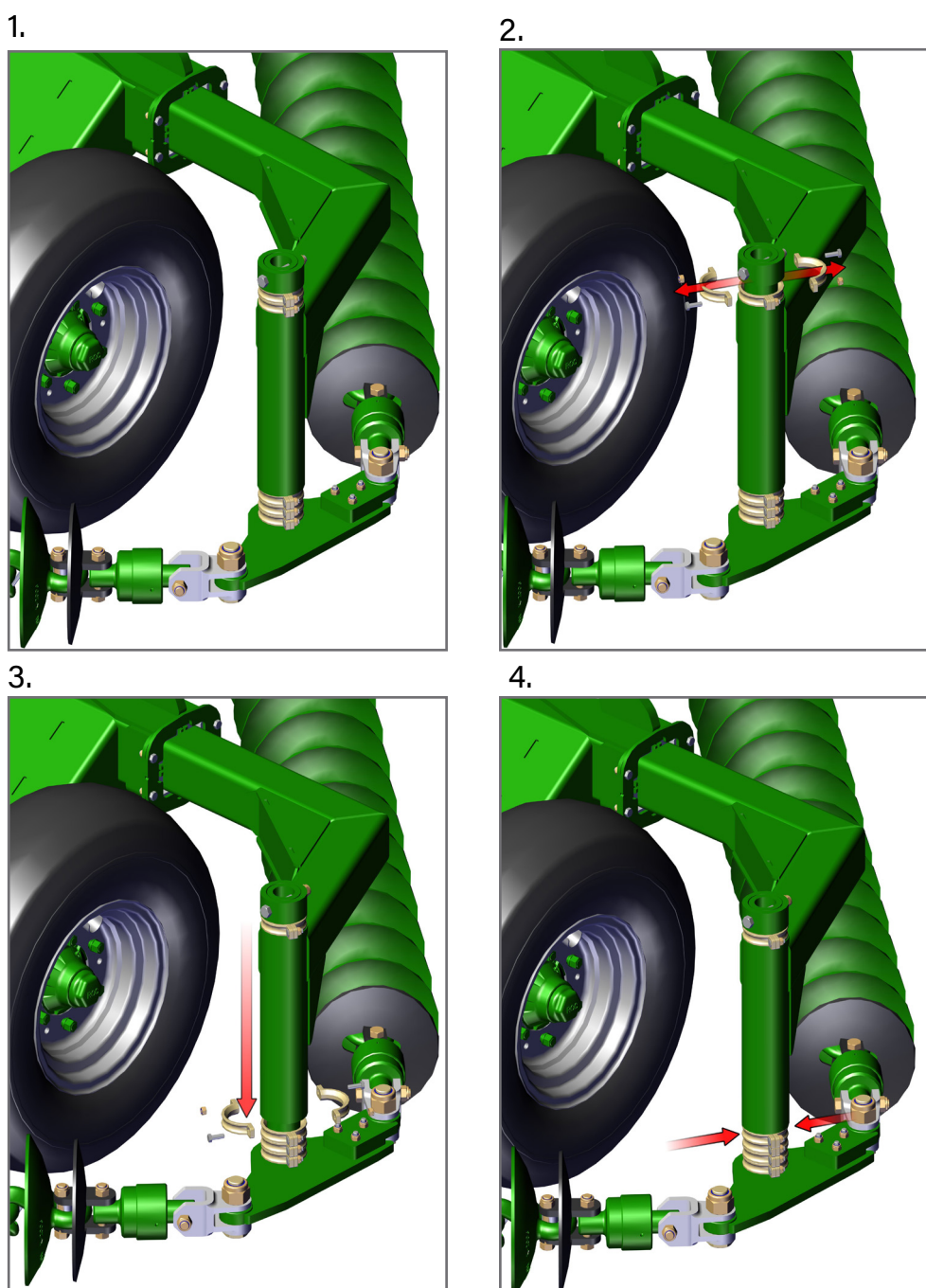
A szárnyak forgó magasságának beállításához át kell helyezni az egyik távtartót a fixált rögzítőcső felé vagy alá. Minden Droplegnek 5 párnnyi 25 mm-es öntött távtartója van. A leggyakrabbi elrendezés szerint 3 párnnyi öntött távtartó helyezkedik el alul, és 2 párnnyi felül.

Lent található a folyamata a Dropleg magasságának beállításának.

1. A lánc feszességét teljesen lazítsa meg.
2. Ki kell csavarni 2 darab M10-es csavart a hozzá tartozó távtartó készletből, és le kell venni a 2 felet az ejtőláb csőről.
3. Cserélje ki a kiválasztott pozícióban miután felemelte, vagy leengedte az ejtőlábat.
4. Tegye vissza az M10-es csavarokat, és feszítse meg újra a láncot.

Lehetséges az összes távtartó felszerelése vagy a rögzítő cső felé, vagy alá, és maximum 100 mm-nyi változtatás elérhető.

Kép 28.



Apró beállítások a tökéletes működési eredményekért

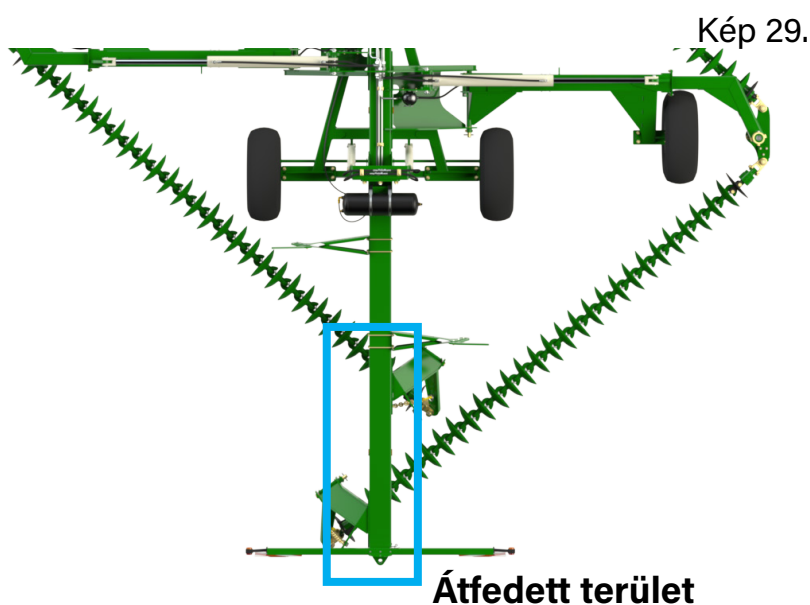
Lehetséges, hogy folytatnia kell bizonyos területek beállítását az egyenletes felület és a tökéletes magágy eléréséhez.

A legtöbb szituációban el lehet érni az egyenletes felületet helyes beállításokkal, ha az első és az hátsó magasságát változtatja az egyes láncoknak.

Amennyiben túl alacsonyra van állítva a vezetőtárcsa az egyes láncokon, akkor megvan az esélye, hogy feltol egy olyan talajgerincet, amit a következő láncok nem biztos, hogy ki tudnak egyenlíteni. Ez előfordulhat egyes láncok elején, a hátsó láncok elején (a legszélesebb ponton) és a gép elején (a közepének bármelyik oldalán).

Amikor a hátsó tárcsa túl alacsonyan áll, akkor lehetséges, hogy egy olyan barázdát hagy, amit más láncok nem tudnak betölteni. Keresse ezt minden egyes lánc hátulján, az első láncok hátsó szárnyain és a leghátulsó részén a gépnek a középső vonal körül.

Van elég átfedés beépítve a gépbe ahhoz, hogy biztosítva legyen az, hogy meg lehessen emelni az összes lánc elejét úgy, hogy a talajjal ne érintkezzen, és így teljes vágás mehessen végbe.



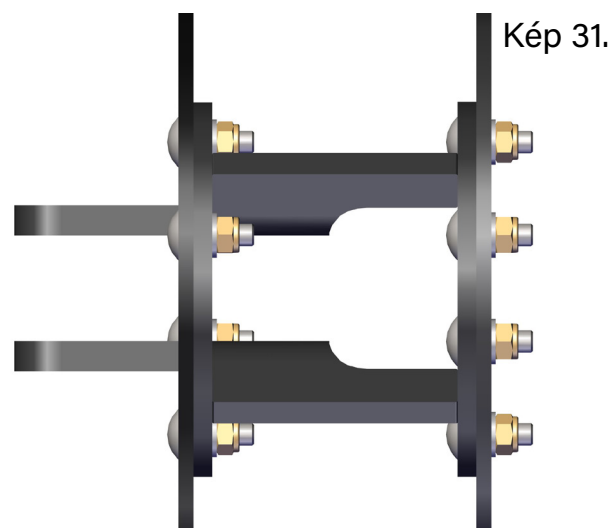
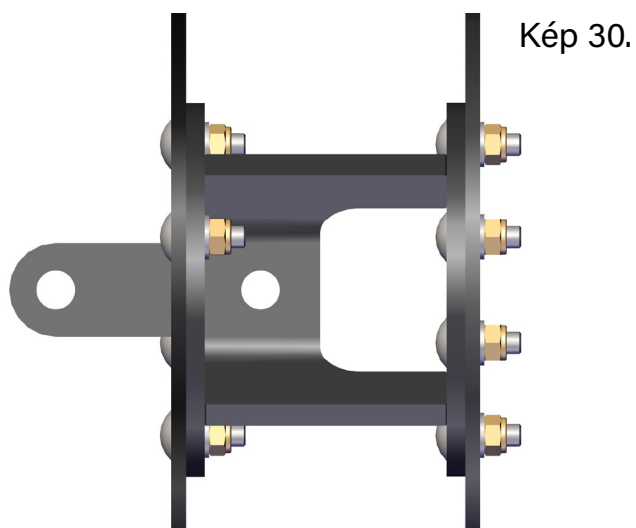
Az optimális beállítás változhat a talajtakarótól függően. A nehéz tarlón és a megmunkálatlan földön le lehet engedni a földhöz közel a forgót. A könnyű tarlón vagy a laza talajon a legjobb felemelni a vezetőtárcsákat, hogy a láncok végigsimítsanak a talajon.

Fontos megjegyezni, hogy a forgók lejjebb engedése nem fogja a tárcsákat mélyebb vagy agresszívabb ásásra készíteni. Ennek eredménye a forgó vasalat és az első két láncszem idő előtti elhasználódása lesz. Ezen felül gerinceket és barázdákat is fog okozni.

Az ásásnak a hatékonysága a talajviszonyoktól és a tárcsalánc felépítésétől függ. A tárcsák súlya, alakja, szöge és a közöttük lévő távolság játszanak szerepet a hatékonyság befolyásolásában. A kemény, száraz talajon irreális elvárni azt, hogy a lemezek teljesen és egyenletesen ássanak. Azonban jól fognak működni a maradványok lebontásában, illetve a magok stimulálásában.

A kúpos láncvég (TCE - Tapered Chain End) jelentősége

Fontos megjegyezni azt, hogy a TCE-k arra lettek tervezve, hogy növeljék a tárcsalánc hatékony vágási hosszát. A forgó részleg felé fészkelve minimálisra csökkenti a területet a rögzítési pont és az első hatékony vágótárcsa között.

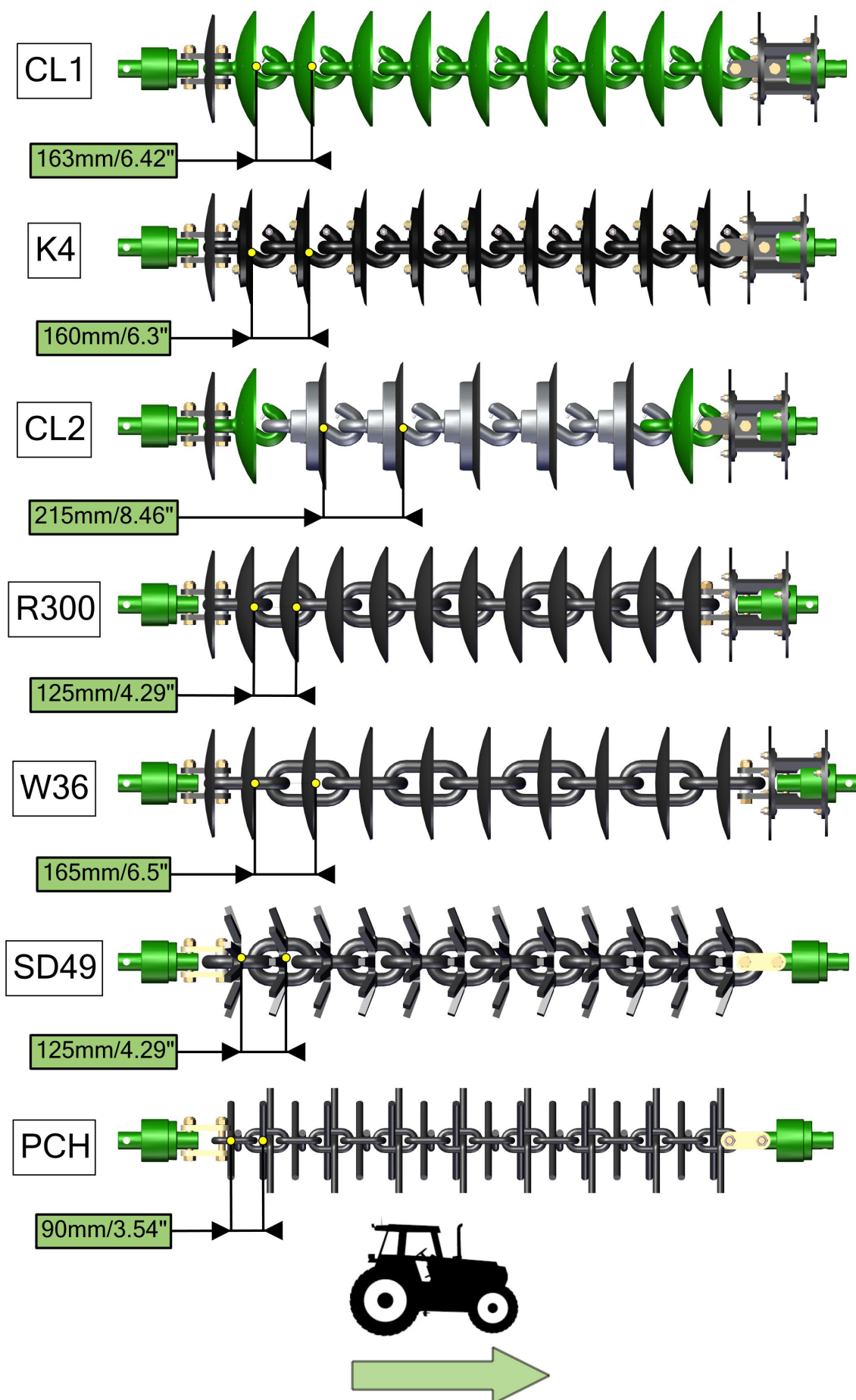


Sérülések elkerülése érdekében soha ne zsírozza, vagy javítsa a Kelly Tillage System annak mozgása közben (felfelé hajtva, lefelé hajtva, vagy dolgozó mozgásban).

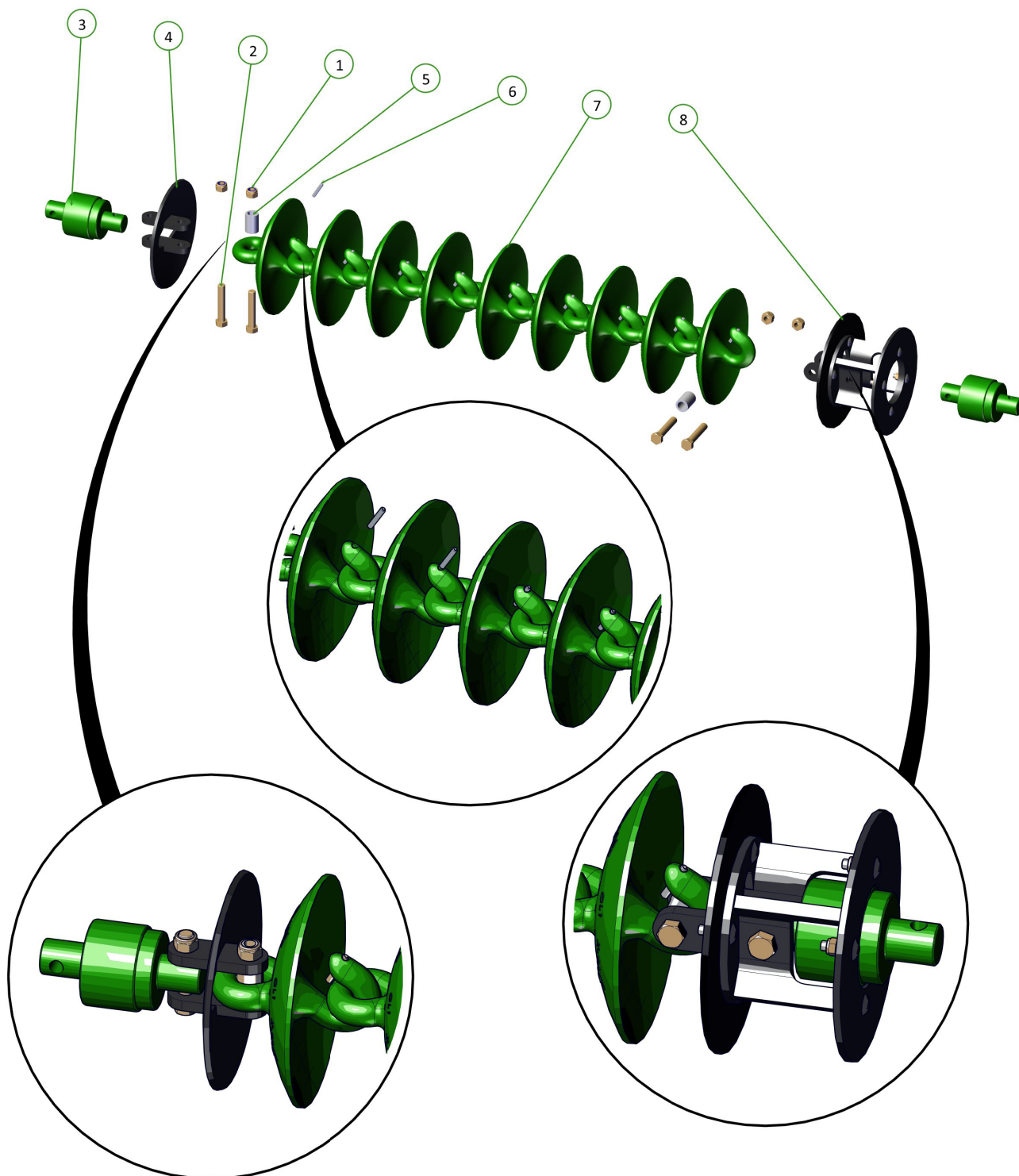
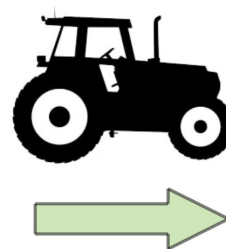


Sérülések elkerülése érdekében soha ne zsírozza, vagy javítsa a Kelly Tillage System annak mozgása közben (felfelé hajtva, lefelé hajtva, vagy dolgozó mozgásban)

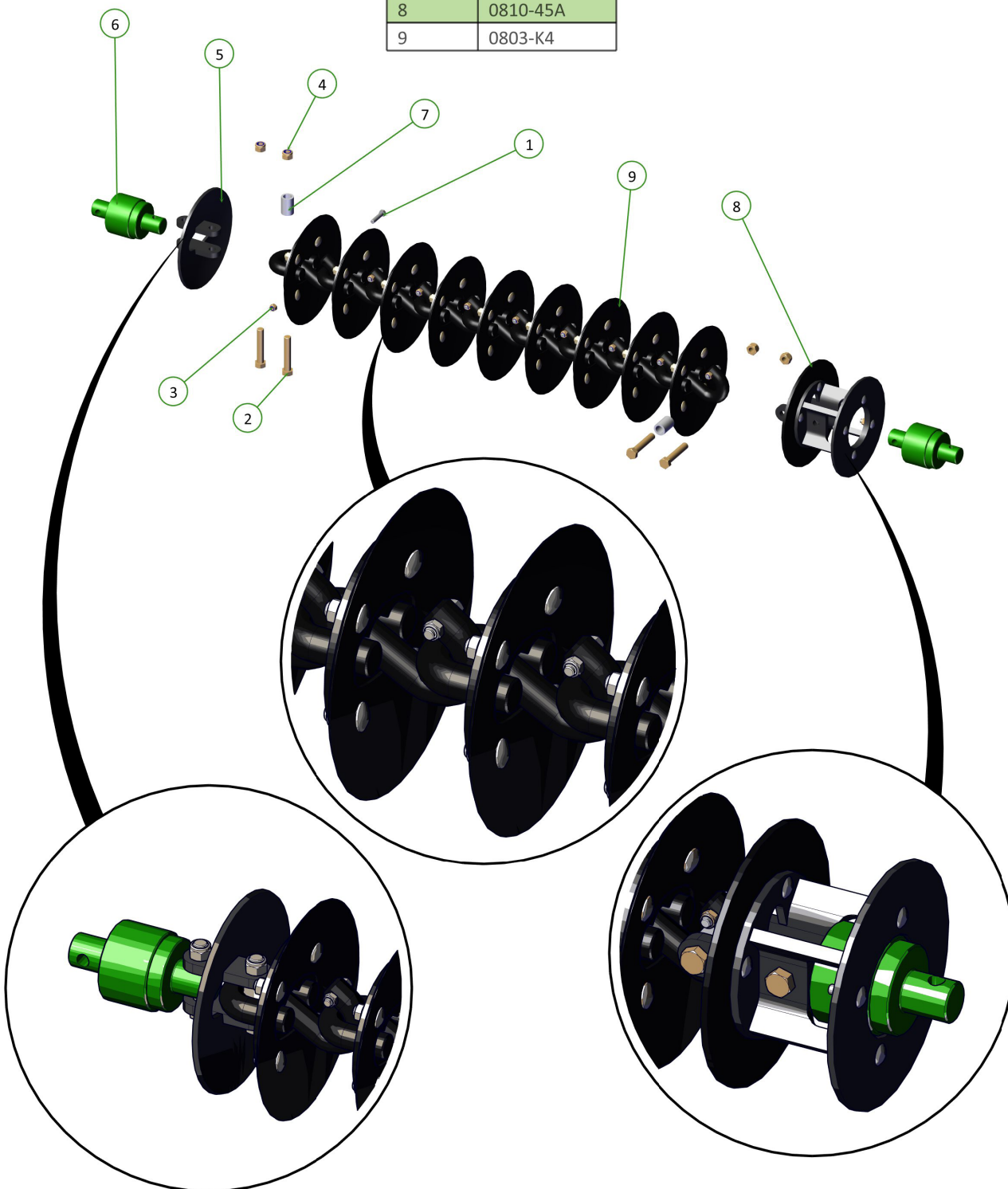
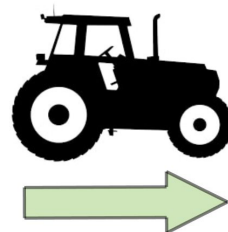
A lánc telepítése

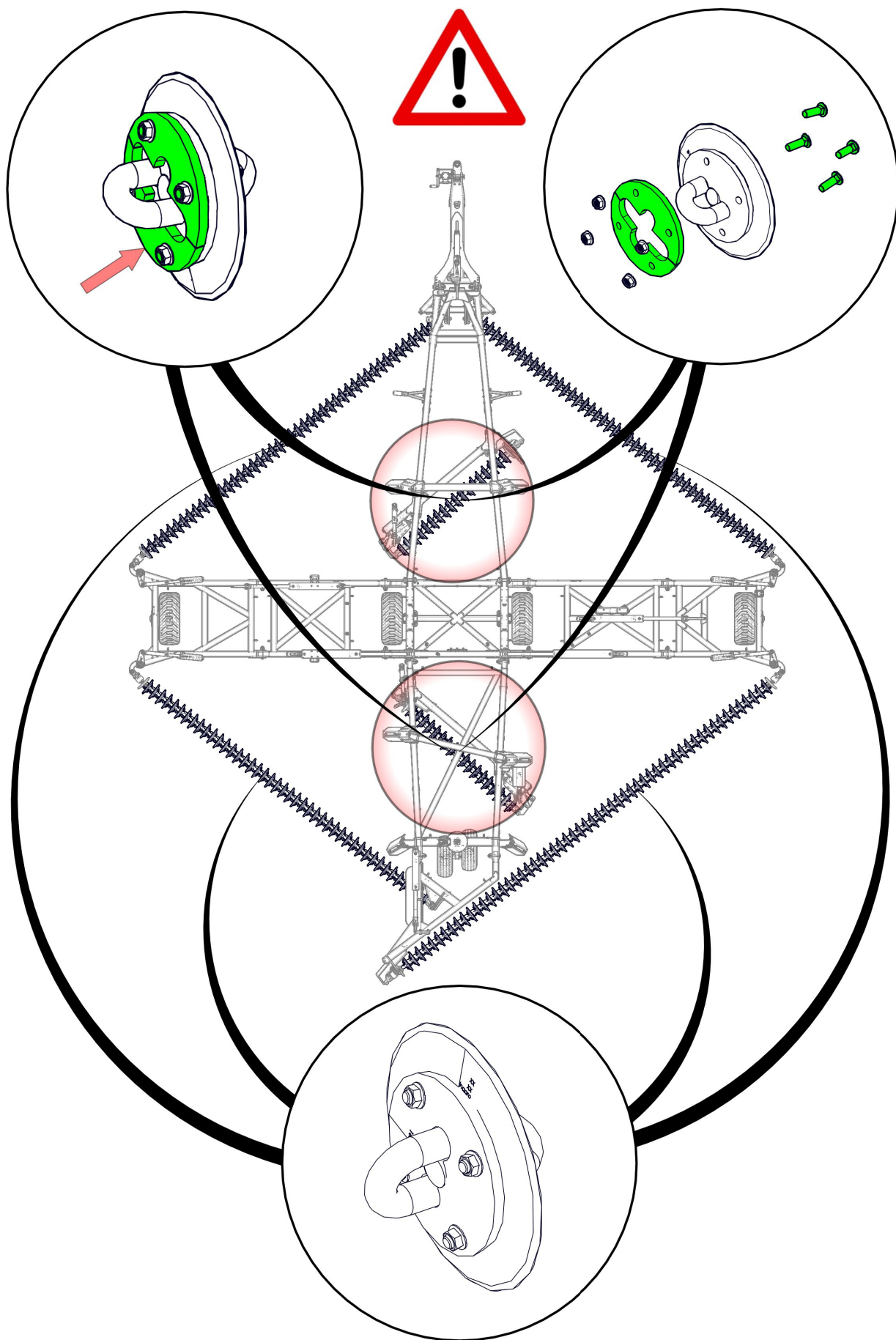


Item No.	Number
1	0221-NYL20
2	0211-20110ST
3	0802-PCHB55
4	0802-DCTP-20
5	0801-PCDCS55
6	0262-3-8X2
7	0803-CL1
8	0810-45A

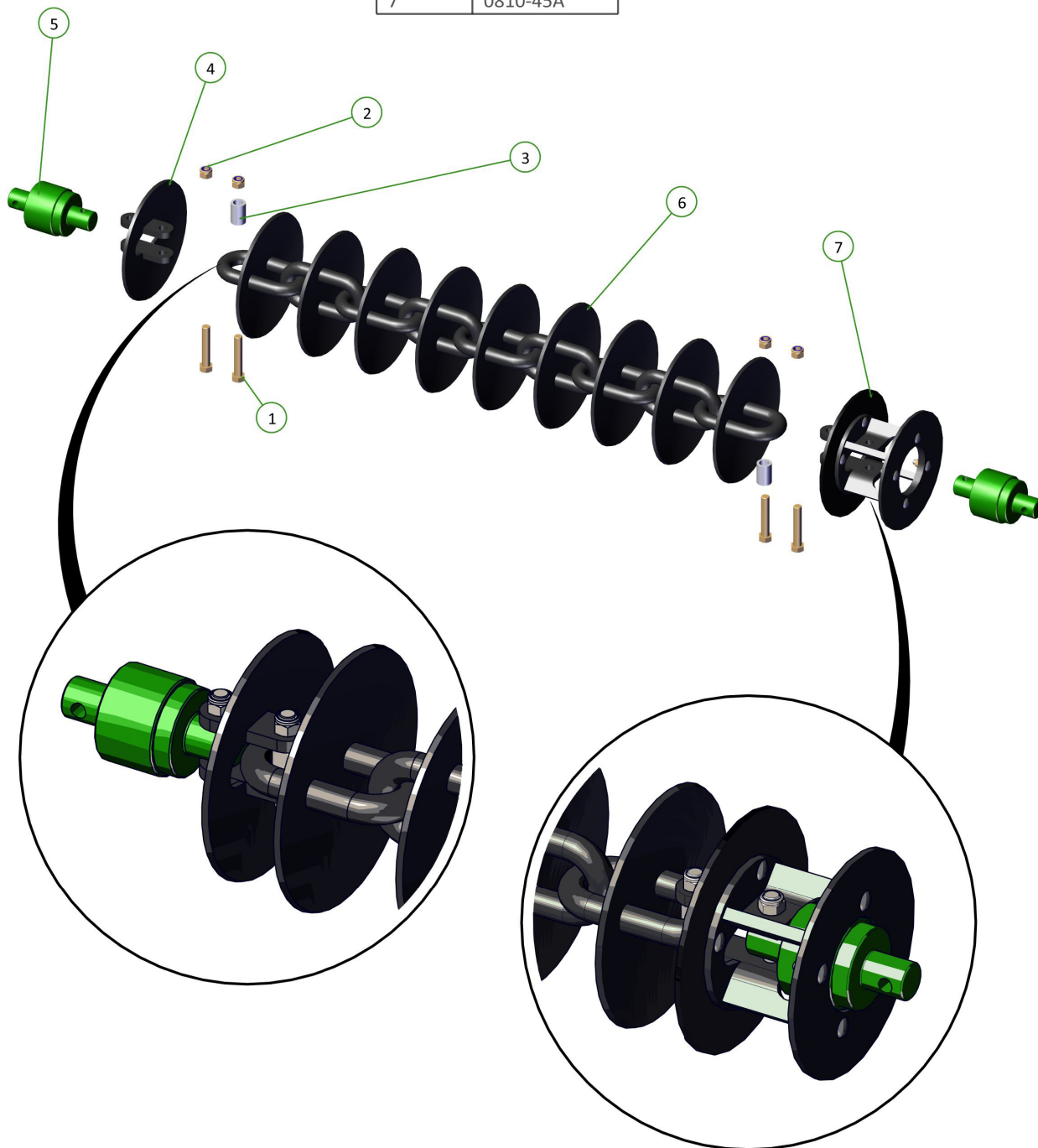


Item No.	Number
1	0211-1255
2	0211-20110ST
3	0221-NYL12
4	0221-NYL20
5	0802-DCTP-20
6	0802-PCHB55
7	0801-PCDCS55
8	0810-45A
9	0803-K4

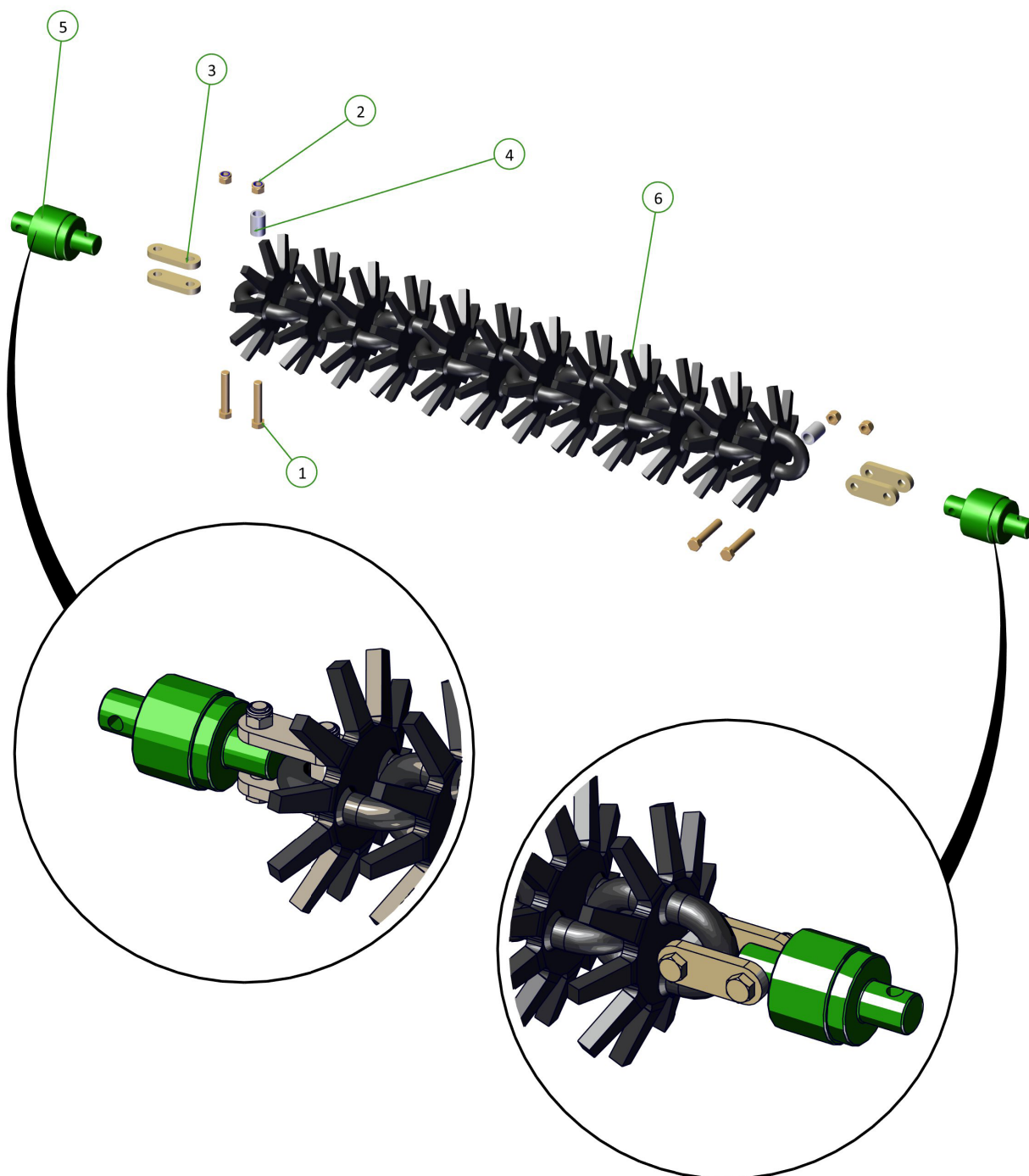
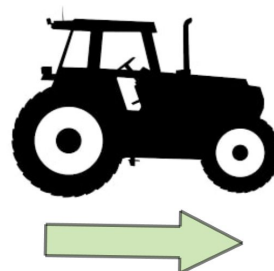




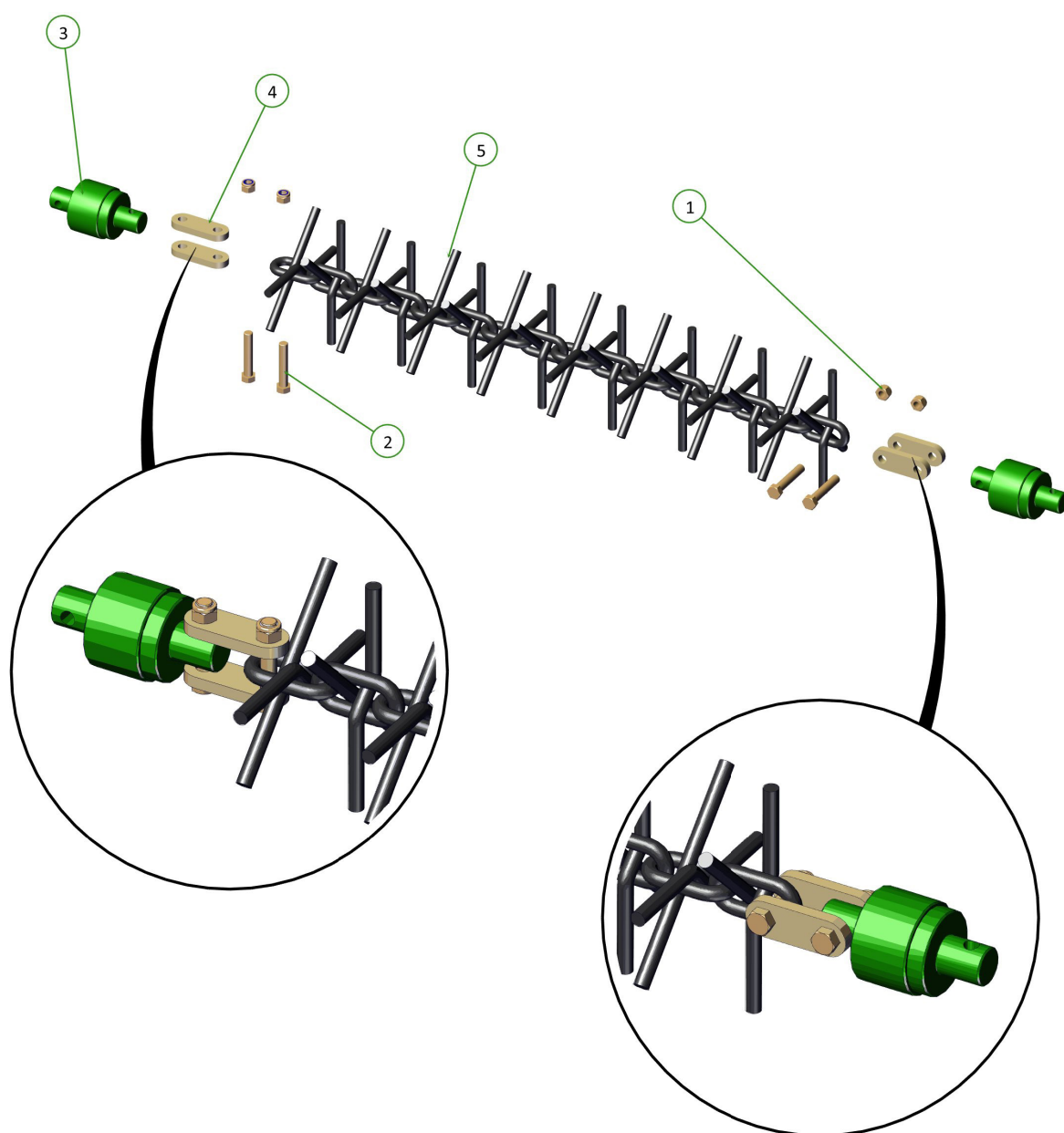
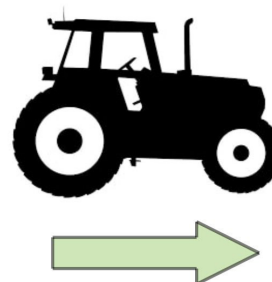
Item No.	Number
1	0211-20110ST
2	0221-NYL20
3	0801-PCDCS55
4	0802-DCTP-20
5	0802-PCHB55
6	0803-W36
7	0810-45A



Item No.	Number
1	0211-20110ST
2	0221-NYL20
3	0800-83.2
4	0801-PCDCS55
5	0802-PCHB55
6	0803-SD49



Item No.	Number
1	0221-NYL20
2	0211-20110ST
3	0802-PCHB55
4	0800-83.2
5	0803-PCH



Fejezet 4 - Karbantartás és Ellenőrzés

Karbantartás és Ellenőrzés

A jó karbantartás az Ön felelőssége

Mielőtt elkezd dolgozni a gépén, bizonyosodjon meg róla, hogy minden mozgó alkatrész megállt

- Mindig használjon biztonsági támasztékot és torlaszolja el a kerekeket
- Legyen kifejezetten óvatos változtatások eszközölésekor
- Szervizelést követően győződjön meg arról, hogy minden szerszám, alkatrész, és szervizelő eszköz el lett távolítva
- Ahol cserealkatrészek használata szükséges az időszakos karbantartásnál és szervizelésnél, ott hivatalos gyári alkatrészeket kell alkalmazni. A Kelly Földművelés nem vállal garanciát a nem jóváhagyott alkatrészek alkalmazásáért és a használatukból származó egyéb károkért, és nem vállal felelősséget a sérülésekért vagy a jótállásért, ha az eszközt bármilyen módon megváltoztatták.
- Egy megfelelő poroltó és egy elsősegély doboz készenlétben kell álljon a karbantartás végrehajtása közben.

Javasolt Karbantartási Ellenőrző Lista

Ellenőrizendő tétel	Első működés	Napi	25 óránkénti	Szezon előtti
Hidraulika, tömlő és hengerek sérülések és olajszivárgás szempontjából	✓	✓		✓
Légvezeték-szivárgás és tömlősérülés	✓	✓		✓
Laza vagy hiányzó kötőelemek/osztócsapok	✓	✓		✓
A perselyek, a tengely- és a hengercsapok kopásának ellenőrzése, és szükség szerinti cseréje				✓
Swivel unit rögzítőelemei	✓	✓		✓
Swivel unit - szabad és akadálymentes forgása		✓	✓	✓
Swivel unit hőmérséklete: Az átlagos üzemi hőmérséklet 55 °C, Meghibásodás +80 °C-nál jelentkezik	✓	✓		✓
A gumiabroncsokat a megfelelő nyomásra fújták-e fel	✓	✓	✓	✓
A kerékanyákat a megfelelő nyomatékkal húzták-e meg	✓			✓
Kerékcsapágyak ellenőrzése	✓	✓	✓	✓
A porvédő sapkák ellenőrzése és meghúzása	✓		✓	✓
A vonóhorog csavarjait a megfelelő nyomatékkal húzták-e meg	✓			✓
A tárcsa tekercscsapjai / zárócsavarjai a helyükön vannak-e	✓			✓
A lánc megfelelően feszül-e	✓	✓		✓
A lámpák megfelelően működnek-e	✓	✓		✓
A figyelmeztető táblákat felhelyezték-e	✓	✓		✓
A kerékcsapágyak zsírozása				✓
Kerékkar-keret zsírozása (CSAK 2006)			✓	✓
A kerékemelő perselyének zsírozása (CSAK 2006)			✓	✓
Középső hengercsapok zsírozása, 2 db			✓	✓
Jockey wheel zsírozása (CSAK 3009NT és 4012)			✓	✓
A szárnyláncfeszítő menetének zsírozása (CSAK 3009NT és 4012)			✓	✓
Szárnycsapszegek zsírozása, 8 db			✓	✓
Javasoljuk, hogy a víz behatolásának megelőzése érdekében a swivel unit-okat tárolás közben takarják le.				



Sérülések elkerülése érdekében soha ne zsírozza, vagy javítsa a Kelly Tillage System annak mozgása közben (felfelé hajtva, lefelé hajtva, vagy dolgozó mozgásban)

Láncvizsgálat

- Van egy bejáratási időszak, amikor a tárcsalánc elkopik és hosszabb lesz.
- Az új gépen gyakoribb igazítások lesznek szükségesek.
- Ne felejtse el leellenőrizni a modul tárcsaláncait a fő tárcsaláncok vizsgálatakor.
- Az idő múltával, ahogy a tárcsalánc elhasználódik, szükséges lehet eltávolítani egy láncszemet a tárcsalánc feszességének megtartása érdekében.
Ez a legfontosabb ellenőrzés és igazítás a hosszú működési élettartamú tárcsalánc biztosításához.

Hibaelhárítás

A Kelly Tillage System működési hibáinak nagy része a helytelen beállításnak köszönhető. Ez a hibaelhárítási szakasz talán segíthet Önnek gyakori problémákra adott megoldásokkal.

Jelenség	Probléma	Megoldás
Szárnyak pattogása	A szárny abroncsnyomása túl alacsony	Lásd a 46 oldalt az abroncs nyomás specifikációkért
	A működési sebesség túl gyors a terület körülményeihez	Lásd 46 oldalt a működési sebességért
Láncszemek kopása	A lánc túl laza. A lánc visszahúzódik munka közben.	Lásd a 28, oldalt, ha a szárnynyújtás megfelelő, akkor lásd a 29 - 31 oldalt a feszítőnyomás beállításokért
	A swivel unit túl közel helyezkednek el a talajhoz.	Lásd a 25 vagy a 32 oldalt
A lánc nem forog	Csapágyhiba a forgóegységben	Lásd a napi ellenőrzéseket a 44 oldalon
	Túl alacsonyan forog az első lánc a gépen	Lásd a 25 vagy a 32 oldalt
	A csapágyakat idegen anyagok zavarják	
Egyenetlen futófelület elhasználódás a szállítókerekeken	Az abroncsnyomás túl alacsony Meghaladt útsebesség	Fújja fel a megfelelő nyomásra, lásd a táblázatot a 46 oldalon Mindig közlekedjen biztonságos sebességgel. SOSE LÉPJE TÚL A 25km/h SEBESSÉGET
A láncok nem megfelelően helyezkednek el a láncfogón	A láncfogó nem pontos	Állítsa be a láncfogó precizitását addig, amíg a lánc a helyére nem kerül
A művelet a központi gerincet a gép mögött hagyja	Az elülső lánc swivel units túl alacsonyan vannak	Lásd a 32 oldalt a láncrögzőítő kar magasságállításáért
A művelet a központi barázdát a gép mögött hagyja	Az hátsó lánc swivel units túl alacsonyan vannak	Lásd a 32 oldalt a láncrögzőítő kar magasságállításáért
Vágás van a gép külső részén	A vezető vége a megfelelő hátsó láncnak túl alacsonyan van	Lásd a 33 oldalt a lánc helyes magasságállításáért
Barázda a külső részen	Az elülső lánc hátsó része túl alacsonyra van beállítva	Lásd a 33 oldalt a lánc helyes magasságállításáért
A lánc nem feszül megfelelően	A feszítőhenger a maximális löketen van	Lásd a 27 oldalt

Fejezet 5 - Specifikációk

Működési sebesség

Javasolt működési sebesség átlagos körülmények között minden lánctípusnál	
Működési / dolgozó sebesség	10-12 km
Közlekedési / vontatási sebesség	25 km

Gumiabroncs nyomás

Abroncs mérete	Ply	KPA	Bar
11.5/80/15.3	14	250	2.5

2006 Specifikációk

2006 Specifikációk	Állás
Működési Szélesség	7.2 +/- 0.1m
Szállító Szélesség	2.4m
Közlekedési Magasság	3.9 +0.2/-0.3m
Közlekedési Hosszúság	10.4m

Csavar nyomaték beállítások

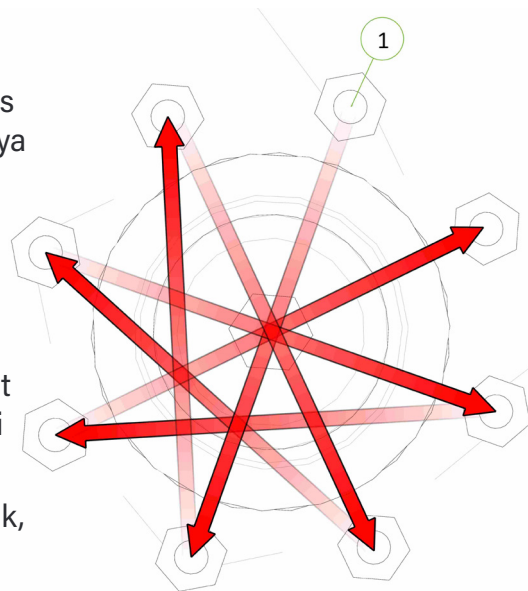
Csavar típusa	Kerékanya			U Csavar			8.8 Osztályú Csavar							10.9 Osztályú Csavar		
	M12	M18	M20	M12	M16	M20	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24	M20	M24	M36
Csavar mérete	M12	M18	M20	M12	M16	M20	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24	M20	M24	M36
Csavarkulcs	19	27	30	19	24	30	10	13	17	19	24	30	36	30	36	55
Nm (max.)	94	305	430	42	105	214	9.3	23	45	77	190	385	660	550	950	3070

Az előírt nyomatékbeállítások ellenőrzése és rögzítése a fenti táblázatban az összeszerelő felelőssége, és ezt dokumentálni kell a jóváhagyott minőségbiztosítási rendszerének megfelelően.

[1] Amikor kereket és gumibroncsot szerel az agyra, húzza meg a kerékanyákat csillagmintában a megfelelő feszesség eléréséig. Ennek elérése érdekében válasszon egy kerékanyát és szorítsa meg, majd folytassa az agy másik oldalán lévő kerékanya meghúzásával, majd folytassa így tovább amíg az összes kerékanya feszes nem lesz. Majd ismételje meg a folyamatot, hogy ellenőrizze, minden anya szoros-e. Ne használjon ütőszerszámokat a kerékanyák feszítéséhez.

Útmutatásul a kerékanyák megfelelő feszességének meghatározásához legyen szíves használni a helyes feszességet a kerékanya méretéhez adódóan a Csavar Nyomaték Beállításai táblázatból.

A nyomatékértékek száraz menetekre és felületekre vonatkoznak, azonban engedélyezett kevés mennyiségű korróziógátló olaj használata a menetekben.



Disc Chain hosszak és mennyiségek

Modell		Hossz	K4	CL1	W36	SD49	Prickle Chain
2006	Jobb első	4.51m	28	28	26	36	50
	Bal első	4.53m	28	28	26	36	50
	Jobb hátsó	4.59m	28	28	27	37	51
	Bal hátsó	4.61m	27	28	27	37	51

A helyes láncfeszesség eléréséhez előfordulhat, hogy el kell távolítani láncszemetet a lánc végéről a következők szerint:

K4 Disc Chain – akasszon ki tárcsás láncszemet/láncszemetet a Disc Chain végéről

CL1 Disc Chain – akasszon ki tárcsás láncszemet/láncszemetet a Disc Chain végéről

W36 Disc Chain - vágjon le egy tárcsás láncszemet a Disc Chain végéről

SD49 – vágjon le egy tárcsás láncszemet a Disc Chain végéről

Prickle Chain- vágjon le egy tüskés láncszemet a Prickle Chain végéről

Szkennelje be a következő QR kódot, hogy megnyíljon a hegesztett tárcsa eltávolításáról szóló videó.



KTOM-F-01012023
HUNGARIAN- HU



Telefonszám +61 8 8667 2253
Email sales@kellytillage.com
kellytillage.com

Booleroo (Központi Iroda)
684 Kelly Road,
Booleroo Center SA 5482

Adelaide
28 Greenhill Road,
Wayville SA 5034

